



THORNE &
DERRICK
INTERNATIONAL

Thorne & Derrick
+44 (0) 191 410 4292
www.heatingandprocess.com

ecom
MOBILE SAFETY

ZONE 1/21 / DIV 1



Hazardous Area Tablet **Tab-Ex® 01 DZ1**

TABLET COMPUTER FOR ZONE 1/21 | DIV 1
BASED ON Samsung **GALAXY Tab Active**

 Designed for
SAMSUNG



English	Page	3
Deutsch	Seite	22
Français	Page	42
Italiano	Page	63
Español	Página	83
Português	Sida	104

Content

1. Application	4
2. Safety precautions	4
3. Faults and damage	4
4. Safety regulations	4
4.1 General safety regulations.....	5
5. Ex-Data	6
5.1 NEC.....	6
5.2 ATEX.....	6
5.3 IECEx	6
6. Technical Data.....	7
7. Repair	7
8. Charging the tablet computer	7
9. Safety precautions for the battery.....	8
10. Cleaning, maintenance and storage	9
11. Disposal.....	10
12. Warranty and liability	10
13. Certificate of Compliance	11
14. SAR Information	11
15. FCC Digital Emissions Compliance.....	12
16. Getting started	13

Note:

The current safety instructions and operating instructions can be downloaded from the relevant product page at www.ecom-ex.com, or alternatively they can be requested directly from ecom instruments.

1. Application

The Tab-Ex 01 DZ1 is a flameproof and intrinsically safe water and impact resistant tablet computer enclosure for the Samsung Galaxy Tab Active with industrial application in areas with an increased risk of explosion.

(Europe: according to Directive 2014/34/EU from 20.04.2016)

2. Safety precautions

These safety instructions contain information and safety regulations which are to be observed. Non-observance of this information and these instructions can have serious consequences and may violate regulations.

Please read these safety instructions carefully before starting to use the device! In the event of conflicting information the details specified in the safety instructions shall apply. In case of any doubt (in the form of translation or printing errors) the English version shall apply.

3. Faults and damage

If there is any reason to suspect that the safety of the device has been impaired, it must be withdrawn from use and removed immediately from the hazardous area. Measures must be taken to prevent it from being used within the hazardous area accidentally.

The safety of the device maybe compromised, if for example:

- There is visible damage to the housing.
- The device is not used per the special conditions for safe use listed under section 4.1 of this safety manual.
- The device has been improperly stored.
- The device has been damaged in transit.
- Device markings or inscriptions are illegible.
- Malfunctions occur.

4. Safety regulations

Use of the flameproof tablet enclosure Tab-Ex 01 DZ1 assumes that the operator observes the conventional safety regulations and has read the certificate of conformity in order to eliminate malfunction of the device. The provisions and instructions mentioned in the certificate have precedence in every respect. The following items are to be observed:

4.1 General safety regulations

Operating conditions:

- It must be ensured that the device is not taken into zones 0 or 20.

SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

(denoted by X after the certificate number)

- The equipment shall only be used in areas with a low risk of mechanical impact.
- The equipment shall not be opened by the end user for any reason; if either of the equipment's enclosures are opened or damaged, the following conditions apply:
 - The equipment shall be removed from the explosive atmosphere immediately and will not be suitable for re-use until it is repaired by the OEM.
 - If the outer enclosure is damaged, precautions shall be taken to ensure that the internal flameproof enclosure is not subject to static charging.
 - If the inner flameproof enclosure is opened, the equipment shall never be used in an explosive atmosphere unless it has been repaired and re-sealed by the OEM.
- Electrical connections to the equipment are not permitted in the hazardous area.
- When the ambient temperature is greater than +45°C the integrated LED shall only be used (powered) for individual periods of up to 10 minutes, with a total of no more than 1 hours use per day.

Charging and data connections:

- Charging and wired data connection via USB is only allowed outside the hazardous areas and only allowed by using the ecom Safety Box SB T01 X1 or the Docking Station DS T01 X1.
- The Tab-Ex 01 DZ1 may only be charged in a temperature range of -5°C to 45°C.
- The device may not be repaired, see Section 7.
- The specifications of assembly drawing 100016AL07A must be observed.

Power supply requirements:

- It must be ensured that the power supply used fulfills all national approvals and requirements.
- The Tab-Ex 01 DZ1 is suitable up to an input voltage and current of $U_m = 250V$, $I_m = 100A$. It must be ensured that the electricity supply does not exceed these values.

5. Ex-Data

5.1 NEC

CSA Certificate no.:	70024080
Ex-Marking:	Class I, II and III, Div 1 Groups A-G T5 Class I, Zone 1 IIC T5 Zone 21 IIIC T100°C
Ambient temperature:	$-20\text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +50\text{ }^{\circ}\text{C}$



Approved for Division 1 and 2 Class I, II and III

Approved for Zone 1 and 21, IIC and IIIC

5.2 ATEX

ATEX Certificate of Conformity no.:	Sira 15ATEX1205X
Ex-Marking:	Ⓔ II 2G Ex db ia op is IIC T5 Gb Ⓔ II 2D Ex tb IIIC T100°C Db

Ambient temperature: $-20\text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +50\text{ }^{\circ}\text{C}$

Approved for zone 1 and 2, device group II, explosion group IIC (explosive gases, vapors or mist), temperature class T5.

Approved for zone 21 and 22, device group III, explosion group IIIC (combustible flying, non-conductive dust and conductive dust), maximum Temperature 100°C.

5.3 IECEx

IECEx Certificate of Conformity no.:	IECEx SIR 15.0075X
Ex-Marking:	Ex db ia op is IIC T5 Gb Ex tb IIIC T100°C Db

Ambient temperature: $-20\text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +50\text{ }^{\circ}\text{C}$

Approved for zone 1 and 2, device group II, explosion group IIC (explosive gases, vapors or mist), temperature class T5.

Approved for zone 21 and 22, device group III, explosion group IIIC (combustible flying, non-conductive dust and conductive dust), maximum Temperature 100°C.

6. Technical Data

Operating System: Android 4.4 (KitKat) / Android 5.1 (Lollipop)

Network: GPRS/EDGE: 850/900/1800/1900 MHz
WCDMA/UMTS/HSPA: 850/900/1900/2100 MHz
LTE: Europe (RoW): 800/850/900/1800/2100/2600 MHz
Australia: 700/850/1800/2100/2600 MHz
Latam: 700/850/1700/1900/2100/2600 MHz

Bluetooth: Bluetooth SmartReady LE 4.0BLE (Bluetooth Low Energy)

Power Supply: 3.8V Li-Ionen-Akku 4450 mAh, 19.91 Wh

SAR:

SM-T365

(WWAN-Device): Head: max. 0.084 W/kg
Body: max. 0.839 W/kg

SM-T360

(WiFi-Device): Body: max. 0.374 W/kg

7. Repair

Repairs are to be conducted by ecom instruments GmbH or by personnel or service centers authorized by ecom instruments GmbH only, due to the safety of the device needs to be tested after repairs are implemented. The actual repair report sheet can be downloaded from the service area at www.ecom-ex.com. Please note that some of your personal settings, downloads or other data can be lost in the event of a repair or when replacing the device.

ecom instruments GmbH does not accept any liability for lost data of any kind and will not pay any compensation for such losses. It is advisable to back up all the data stored on your device, such as downloads, photos, videos, music as well as calendar and contact information before you send in the device for repair or replacement.

8. Charging the tablet computer

Charging the tablet computer is allowed only outside hazardous areas!

The battery of the tablet computer is delivered not fully charged. It is recommended to charge the tablet computer's battery for five hours before using it for the first time. The full capacity of the battery is reached after 3 - 4 complete charge / discharge cycles.

Note:

- There is a risk of explosion if the device is exposed to a flame.
- Only use ecom-approved chargers.

To use the Safety Box SB T01 for charging, an approved charging device must always be connected to the charger cable.

For simultaneous data exchange, the corresponding (white) USB data cable must be connected.

The LED's on the Safety Box SB T01 indicate the following:

- Red = black USB-A cable is connected (stand-by)
- Green = tablet computer Tab-Ex 01 DZ1 is plugged in and successfully connected to the SB T01 (red LED goes off)



At the end of its lifetime, the supplied lithium-ion battery must be recycled or disposed of separately from household waste. Don't incinerate the battery.

9. Safety precautions for the battery

Damaged items shall be removed from use and sent to ecom instruments GmbH for inspection.

Note:

- Extreme temperatures can have an adverse effect on charging the battery.
- Do not dispose of the device in a fire.
- Dispose of the device in accordance with local regulations and not with normal household waste.

A high quality lithium-ion battery is used in your Tab-Ex 01. These batteries have numerous advantages in everyday use, such as a low weight and high capacity in a nevertheless compact construction. In addition these batteries also exhibit practically no memory effect. However, these batteries are susceptible to a natural aging process which impairs their functionality.

Modern batteries today have a lifespan of around 500 charge cycles, which, when used daily, corresponds to a service life of approximately two years. The ageing process increases rapidly after this period, which means that the batteries are deemed technically defective after 500 charge cycles. Moreover, the battery cells could expand and cause irreparable damage to your device in a worst case scenario. For this reason rechargeable batteries with lithium cells should be replaced after two years at the latest or after reaching a battery capacity that is 50% of its initial value.

Note:

The battery used in this unit poses a fire hazard and can cause chemical injuries if it is used improperly. Neither the battery nor the battery cells shall be opened or disassembled and they should not be burned or exposed to temperatures exceeding 131 °F (+55 °C).

10. Cleaning, maintenance and storage

- Only use a suitable cloth or sponge to clean the tablet computer.
- Do not use any solvents or abrasive cleaning agents when cleaning.
- It is recommended that you have the functionality and accuracy of the phone inspected by the manufacturer every two years.
- Do not exceed the permissible storage temperature range of -4 °F to +122 °F (-20 °C to +50 °C)

11. Disposal

Old electrical devices by ecom instruments GmbH will be directed to disposal at our expense and disposed of free of charge in accordance with European Directive 2002/96/EC. Please follow local regulations for the disposal of electronic products.

The costs associated with returning devices to ecom instruments GmbH are to be borne by the sender.

Your device contains a rechargeable lithium battery.

Depleted batteries or rechargeable batteries that can no longer be recharged should never be disposed of along with normal or household waste. Old batteries can contain harmful substances that are hazardous to health and damaging to the environment. Please return the batteries/rechargeable batteries. Return is free of charge and required by law. Please only dispose of discharged batteries in the designated containers and tape the terminals of lithium batteries.

If the battery needs to be disposed of, it can be removed as described under point (7). The disposal regulations specified above are also applicable for old devices. All batteries and rechargeable batteries can be recycled. Precious raw materials such as iron, zinc and nickel can therefore be reused.



The symbol  has the following meaning: Old electrical devices should not be disposed of along with normal or household waste.

12. Warranty and liability

The warranty of this product follows the General Conditions of Delivery and Payment of ecom instruments GmbH, which are available at www.ecom-ex.com, or alternatively they can be requested directly from the manufacturer. This warranty can be extended by the optional Service Level Agreement.

Pixel error

Your Tab-Ex 01 complies with the requirements of Error Class 2 according to the ISO 9241-307 standard. This means that either 2 pixels / 10 subpixels are faulty or 2 pixels / 5 subpixels are allowed to be permanently lit.

Claims in excess of this cannot be asserted.

13. Certificate of Compliance

Please observe the download information provided on webpage
www.ecom-ex.com

14. SAR Information **COMPLIANCE STATEMENT**

THIS DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES
FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines.

The guidelines were developed by an independent scientific organization (IC-NIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit for mobile devices is 2 W/kg. Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the ICNIRP guidelines for this device model are:

SM-T360 (WiFi):

Body-SAR : 0.374 W/Kg

SM-T365 (WWAN):

Head-SAR : 0.084 W/Kg

Body-SAR : 0.839 W/Kg

During use, the actual SAR values for this device are usually well below the values stated above. This is because, for purposes of system efficiency and to minimize interference on the network, the operating power of your mobile device is automatically decreased when full power is not needed for the call. The lower the power output of the device, the lower its SAR value.

Body-worn SAR testing has been carried out at a separation distance of 0 cm. To meet RF exposure guidelines during body-worn operation, the device should be positioned at least this distance away from the body.

Organizations such as the World Health Organization and the US Food and Drug Administration have suggested that if people are concerned and want to reduce their exposure, they could use a hands-free accessory to keep the wireless device away from the head and body during use, or reduce the amount of time spent using the device.

15. FCC Digital Emissions Compliance

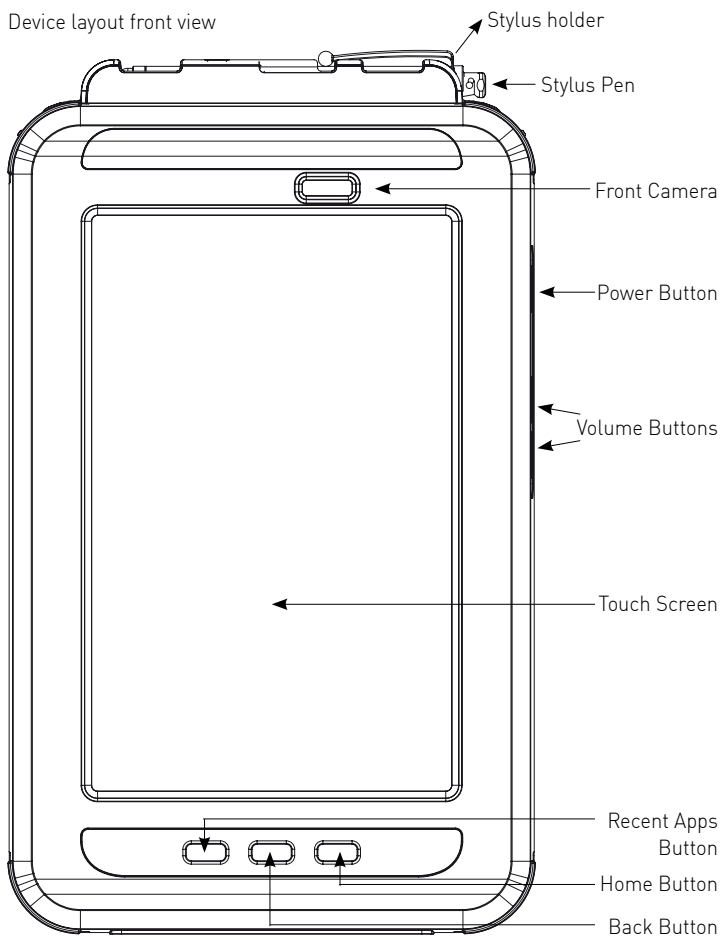
FCC Class A

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment.

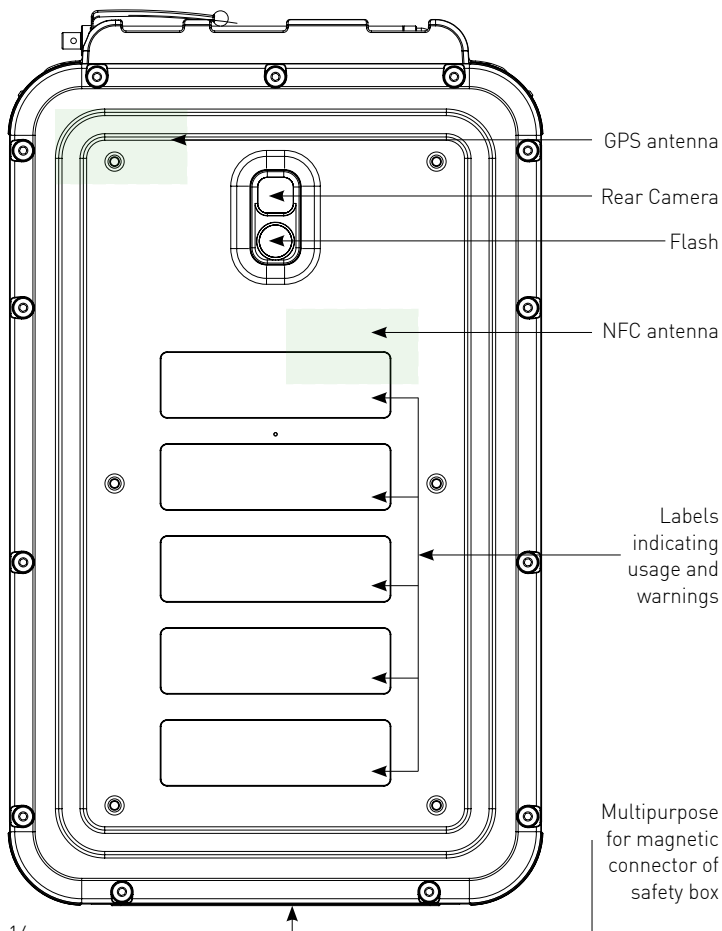
This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction Manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

16. Getting started

Device layout front view



Device layout back view



The microphone at the top of the device is active only when you use the speakerphone or take videos.



- Do not cover the antenna area with your hands or other objects. This may cause connectivity problems or drain the battery.
- Using a Ecom-approved screen protector is recommended. Unapproved screen protectors may cause the sensors to malfunction.

Maintaining water and dust resistance

This device is resistant to water and dust when all compartments are closed tightly. Follow these tips carefully to prevent damage to the device.

- Do not immerse the device in water for extended periods or use it in the rain.
- Do not expose the device to salt water or ionised water, or to high water pressures.
- If the device gets wet, dry it thoroughly with a clean, soft cloth.

Buttons

Button	Function
Power 	• Press and hold to turn the device on or off. • Press to lock or unlock the device. The device goes into lock mode when the touch screen turns off.
Recent apps 	• Press to open the list of recent applications.
Home 	• Press to return to the Home screen. • Press and hold to launch Google search.
Back 	• Press to return to the previous screen. • Press and hold to activate or deactivate Multi window.
Volume  	• Press to adjust the device volume.

Package contents

Check the product box for the following items:

- Device Tab-Ex® 01 incl. battery
- Safety Box SB T01
- USB cable
- Charger socket
- Stylus holder
- Stylus pen
- Micro SD-Card 64GB (optional)
- SIM-Card (optional)
- Documentation



- The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.
- The supplied items are designed only for this device and may not be compatible with other devices.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local Ecom retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.
- Other accessories may not be compatible with your device.
- Some accessories, such as docking devices, may not have the same water- and dust-resistance certification.
- Use only Ecom-approved accessories. Using unapproved accessories may cause the performance problems and malfunctions that are not covered by the warranty.
- Availability of all accessories is subject to change depending entirely on manufacturing companies. For more information about available accessories, refer to the Ecom website.

Charging the battery

Use the Safety Box and the Charger socket to charge the battery before using it for the first time.

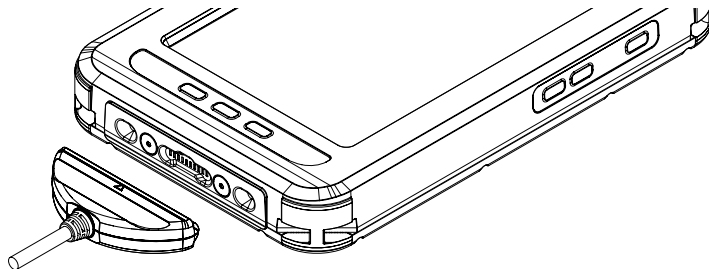
⚠ Use only ecom-approved chargers, batteries, and cables. Unapproved chargers or cables can cause the battery to explode or damage the device.



- When the battery power is low, the battery icon appears empty.
- If the battery is completely discharged, the device cannot be turned on immediately when the charger is connected. Allow a depleted battery to charge for a few minutes before turning on the device.
- If you use multiple applications at once, network applications, or applications that need a connection to another device, the battery will drain quickly. To avoid disconnecting from the network or losing power during a data transfer, always use these applications after fully charging the battery.

Charging with the charger

Connect the USB cable to the USB power adaptor and then plug the end of the USB cable into the multipurpose jack.



⚠ Connecting the charger improperly may cause serious damage to the device. Any damage caused by misuse is not covered by the warranty.



- The device can be used while it is charging, but it may take longer to fully charge the battery.
- If the device receives an unstable power supply while charging, the touch screen may not function. If this happens, unplug the charger from the device.
- While charging, the device may heat up. This is normal and should not affect the device's lifespan or performance. If the battery gets hotter than usual, the charger may stop charging.
- If the device is not charging properly, take the device and the charger to a Ecom Service Centre.

After fully charging, disconnect the device from the charger. First unplug the charger from the device, and then unplug it from the electric socket.



To save energy, unplug the charger when not in use. The charger does not have a power switch, so you must unplug the charger from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.

Checking the battery charge status

When you charge the battery while the device is off, the following icons will show the current battery charge status:



Charging



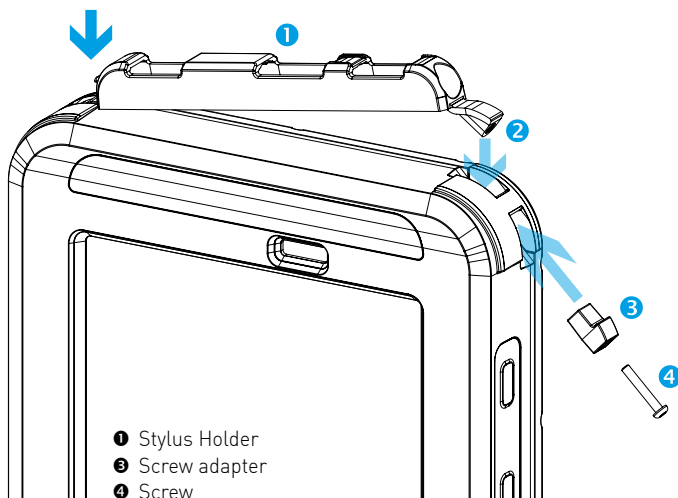
Fully charged

Reducing the battery consumption

Your device provides options that help you save battery power. By customising these options and deactivating features in the background, you can use the device longer between charges:

- When you are not using the device, switch to sleep mode by pressing the Power button.
- Close unnecessary applications with the task manager.
- Deactivate the Bluetooth feature.
- Deactivate GPS feature.
- Deactivate the Wi-Fi feature.
- Deactivate auto-syncing of applications.
- Decrease the backlight time.
- Decrease the brightness of the display.

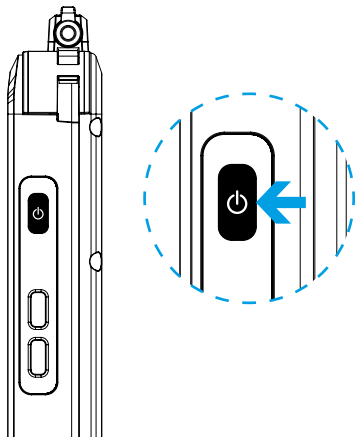
Stylus holder



Turning the device on and off

When turning on the device for the first time, follow the on-screen instructions to set up your device.

Press and hold the Power button for a few seconds to turn on the device.



- Follow all posted warnings and directions from authorised personnel in areas where the use of wireless devices is restricted, such as aeroplanes and hospitals.
- Press and hold the Power button and tap Flight mode to disable the wireless features.

To turn off the device, press and hold the Power button, and then tap Power off.

Holding the device

Do not cover the antenna area with your hands or other objects. This may cause connectivity problems or drain the battery.

Locking and unlocking the device

When not in use, lock the device to prevent unwanted operation. Pressing the Power button turns off the screen and puts the device into lock mode. The device automatically gets locked if it is not used for a specified period.

To unlock the device, press the Power button or the Home button when the touch screen is turned off, tap anywhere on the screen, and then flick your finger in any direction.

Adjusting the volume

Press the Volume button up or down to adjust the ringtone volume, or to adjust the sound volume when playing music or video.

Switching to silent mode

Use one of the following methods:

- Press and hold the Volume button down until it switches to vibrate mode.
- Press and hold the Power button, and then tap Mute.
- Open the notifications panel at the top of the screen, and then tap Sound.

Inhalt

1. Anwendungsbereich	23
2. Sicherheitsvorkehrungen	23
3. Fehler und Beschädigungen	23
4. Sicherheitsbestimmungen	23
4.1 Allgemeine Sicherheitsbestimmungen.....	24
5. Ex-Daten	25
5.1 NEC.....	25
5.2 ATEX.....	25
5.3 IECEx	25
6. Technische Daten.....	26
7. Reparaturen	26
8. Laden des Tablet-Computers.....	27
9. Sicherheitshinweise für den Akku.....	28
10. Reinigung, Wartung und Lagerung	29
11. Entsorgung.....	29
12. Garantie und Haftung	30
13. Konformitätszertifikat.....	30
14. Informationen zur SAR	30
15. Konformität mit den Bestimmungen der FCC für digitale Geräte.....	31
16. Erste Schritte	32

Hinweis:

Die aktuellen Sicherheitsanweisungen und Bedienungsanleitungen stehen auf der entsprechenden Produktseite unter www.ecom-ex.com zum Download bereit oder können alternativ direkt bei ecom instruments angefordert werden.

1. Anwendungsbereich

Das Tab-Ex 01 DZ1 ist ein druckfest gekapseltes und eigensicheres, wasser- und stoßfestes Tablet-Computergehäuse für den Samsung Galaxy Tab Active und für industrielle Anwendungen in Bereichen mit erhöhter Explosionsgefahr vorgesehen. (Europa: gemäß Richtlinie 2014/34/EU ab 20.04.2016)

2. Sicherheitsvorkehrungen

Diese Sicherheitsanweisungen enthalten Informationen und Sicherheitsbestimmungen, die unbedingt zu beachten sind. Die Nichtbeachtung dieser Informationen und Anweisungen kann schwerwiegende Folgen haben und eine Verletzung von Bestimmungen darstellen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden! Im Fall widersprüchlicher Informationen haben die Sicherheitshinweise Vorrang. Sollten Zweifel bestehen (unklare Übersetzung oder Druckfehler), ist die Version in englischer Sprache heranzuziehen.

3. Fehler und Beschädigungen

Sollten Gründe vorliegen, die auf eine Beeinträchtigung der Sicherheit des Geräts hindeuten, darf das Gerät nicht mehr verwendet werden und ist unverzüglich aus dem Ex-Bereich zu entfernen. Es sind entsprechende Maßnahmen zu ergreifen, um eine versehentliche Verwendung des Geräts im Ex-Bereich zu verhindern.

Die Gerätesicherheit kann beispielsweise in folgenden Fällen beeinträchtigt sein:

- Das Gehäuse ist sichtbar beschädigt.
- Das Gerät wird nicht entsprechend den besonderen Bedingungen für den sicheren Einsatz gemäß Abschnitt 4.1 dieser Sicherheitsanweisungen verwendet.
- Das Gerät wurde nicht ordnungsgemäß aufbewahrt.
- Das Gerät wurde beim Transport beschädigt.
- Die Gerätekennzeichnung oder Beschriftung ist nicht lesbar.
- Es treten Funktionsstörungen auf.

4. Sicherheitsbestimmungen

Für die Verwendung des explosionsgeschützten Tablet-Gehäuses Tab-Ex 01 DZ1 wird vorausgesetzt, dass der Benutzer die allgemein gültigen Sicherheitsbestimmungen beachtet und das Konformitätszertifikat gelesen hat, um Funktionsstörungen des Geräts zu vermeiden. In jeglicher Hinsicht haben die im Zertifikat genannten Bestimmungen und Anweisungen Vorrang.

Folgendes ist zu beachten:

4.1 Allgemeine Sicherheitsbestimmungen

Betriebsbedingungen:

- Es ist sicherzustellen, dass das Gerät nicht in Ex-Bereich der Zonen 0 oder 20 verbracht wird.

SONDERBEDINGUNGEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG (mit einem X nach der Zertifikatsnummer bezeichnet)

- Das Gerät sollte nur in Bereichen ohne die Gefahr mechanischer Stöße verwendet werden.
- Das Gerät ist sollte zu keinem Zweck vom Endnutzer geöffnet werden; wenn das geöffnet oder beschädigt ist, gelten die folgenden Bedingungen:
 - Das Gerät ist sofort aus der explosionsgefährdeten Umgebung zu entfernen und eignet sich vor einer Reparatur durch den OEM nicht für eine erneute Nutzung.
 - Falls das Außengehäuse beschädigt ist, sind Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, um sicherzustellen, dass das druckfeste Innengehäuse nicht statisch aufgeladen ist.
 - Wenn das druckfeste Innengehäuse geöffnet ist, darf das Gerät auf keinen Fall in einer explosionsgefährdeten Umgebung verwendet werden, sofern es nicht vom OEM repariert und neu versiegelt wurde.
- Elektroanschlüsse am Gerät sind im Gefahrenbereich nicht zulässig.
- Wenn die Umgebungstemperatur über +45°C liegt, darf die integrierte LED nur für Zeiträume von jeweils bis zu 10 Minuten und maximal 1 Stunde pro Tag verwendet (eingeschaltet) werden.

Lade- und Datenanschlüsse:

- Das Aufladen des Geräts und das Herstellen von Datenverbindungen über den USB-Anschluss ist nur außerhalb von Ex-Bereich und ausschließlich mit der Sicherheitsbox SB T01 X1 oder dem Tischladegerät DS T01 X1 von ecom zulässig.
- Das Tab-Ex 01 DZ1 darf nur in einem Temperaturbereich von -5 °C bis 45 °C geladen werden.
- Das Gerät darf nicht repariert werden, siehe Abschnitt 7.
- Es sind die Vorgaben der entsprechenden Kontrollzeichnung 100016AL07A zu beachten.

Anforderungen an die Stromversorgung:

- Es ist sicherzustellen, dass das verwendete Netzteil alle im Land der Verwendung erforderlichen Zulassungen besitzt und alle geltenden Anforderungen erfüllt.
- Das Tab-Ex 01 DZ1 ist für Eingangsspannungen bis $U_m = 250 \text{ V}$ und für Stromstärken bis $I_m = 100 \text{ A}$ geeignet. Es ist sicherzustellen, dass die Stromversorgung diese Werte nicht überschreitet.

5. Ex-Daten

5.1 NEC

CSA-Zertifikat Nr.:	70024080
Ex-Klassifizierung:	Klasse I, II und III, Div. 1, Gruppen A-G T5 Klasse I, Zone 1 IIC T5 Zone 21 IIIC T100°C
Umgebungstemperatur:	$-20 \text{ °C} \leq T_a \leq +50 \text{ °C}$



Zugelassen für Division 1 und 2, Klasse I, II und III
Zugelassen für Zone 1 und 21, IIC and IIIC

5.2 ATEX

ATEX-Konformitätszertifikat Nr.:	Sira 15ATEX1205 X
Ex-Klassifizierung:	⊕ II 2G Ex db ia op is IIC T5 Gb ⊕ II 2D Ex tb IIIC T100°C Db

Umgebungstemperatur: $-20 \text{ °C} \leq T_a \leq +50 \text{ °C}$

Zugelassen für Zone 1 und Zone 2, Gerätegruppe II, Explosionsgruppe IIC (explosive Gase, Dämpfe oder Nebel), Temperaturklasse T5. Zugelassen für Zone 21 und Zone 22, Gerätegruppe III, Explosionsgruppe IIIC (brennbarer, schwebender, nicht leitfähiger und leitfähiger Staub), maximale Temperatur 100 °C.

5.3 IECEx

IECEx-Konformitätszertifikat Nr.:	IECEx SIR 15.0075X
Ex-Klassifizierung:	Ex db ia op is IIC T5 Gb Ex tb IIIC T100°C Db

Umgebungstemperatur: $-20 \text{ °C} \leq T_a \leq +50 \text{ °C}$

Zugelassen für Zone 1 und Zone 2, Gerätegruppe II, Explosionsgruppe IIC (explosive Gase, Dämpfe oder Nebel), Temperaturklasse T5.

Zugelassen für Zone 21 und Zone 22, Gerätegruppe III, Explosionsgruppe IIIC (brennbarer, schwebender, nicht leitfähiger und leitfähiger Staub), maximale Temperatur 100 °C.

6. Technische Daten

Betriebssystem:	Android 4.4 (KitKat) / Android 5.1 (Lollipop)
Netzwerk:	GPRS/EDGE: 850/900/1800/1900 MHz WCDMA/UMTS/HSPA: 850/900/1900/2100 MHz LTE: Europa (und übrige Länder): 800/850/900/1800/2100/2600 MHz Australien: 700/850/1800/2100/2600 MHz Lateinamerika: 700/850/1700/1900/2100/2600 MHz
Bluetooth:	Bluetooth SmartReady LE 4.0BLE (Bluetooth Low Energy)
Stromversorgung:	3,8V Li-Ionen-Akku 4450 mAh, 16,91 Wh
SAR:	
SM-T365	
(WWAN-Gerät):	Kopf: max. 0,084 W/kg Körper: max. 0,839 W/kg
SM-T360	
(WiFi-Gerät):	Körper: max. 0,374 W/kg

7. Reparaturen

Reparaturen dürfen nur von der ecom instruments GmbH oder von Fachbetrieben und Servicecentern durchgeführt werden, die von der ecom instruments GmbH autorisiert wurden, da die Sicherheit des Geräts nach der Reparatur überprüft werden muss. Der Reparaturbegleitschein steht auch im Servicebereich unter www.ecom-ex.com zum Download bereit.

Bitte beachten Sie, dass einige Ihrer persönlichen Einstellungen, Downloads oder andere Daten bei einer Reparatur oder einem Austausch des Geräts verloren gehen können. Die ecom instruments GmbH haftet nicht für verlorene Daten jeglicher Art und leistet keine Erstattung für solche Verluste. Es wird empfohlen, die auf Ihrem Gerät gespeicherten Daten wie Downloads, Fotos, Videos und Musik sowie Kalendereinträge und Kontaktinformationen zu sichern, bevor Sie das Gerät für eine Reparatur oder einen Austausch einsenden.

8. Laden des Tablet-Computers

Das Laden des Tablet-Computers ist nur außerhalb von des Ex-Bereichs zulässig! Bei der Lieferung ist der Akku des Tablet-Computers nicht vollständig geladen. Vor der ersten Verwendung wird empfohlen, den Akku des Tablet-Computers fünf Stunden lang zu laden. Die volle Kapazität des Akkus ist nach drei bis vier vollständigen Lade-/Entladezyklen erreicht.

Achtung:

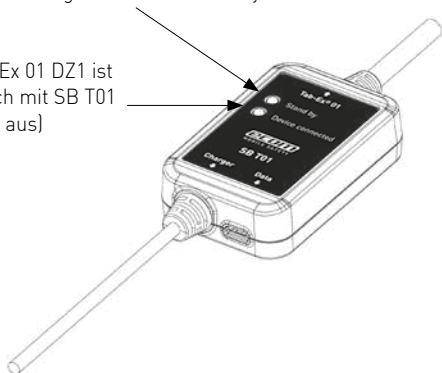
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn das Gerät Flammen ausgesetzt wird.
- Es dürfen ausschließlich von ecom zugelassene Ladegeräte verwendet werden.

Um die Safety Box SB T01 zum Laden zu benutzen, muss immer ein zugelassenes Ladegerät am „Charger“ Kabel angeschlossen werden.

Für gleichzeitigen Datenaustausch muss das entsprechende (weiße) USB-Datenkabel angeschlossen sein.

Bedeutung der LED's der Safety Box SB T01:

- Rot = Schwarzes USB-A Kabel ist angeschlossen (Stand by)
- Grün = Tablet Computer Tab-Ex 01 DZ1 ist angeschlossen und erfolgreich mit SB T01 verbunden (rote LED schaltet aus)



Am Ende seiner Lebensdauer ist der mitgelieferte Lithium-Ionen-Akku dem Recycling zuzuführen. Akkus dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Akku darf nicht verbrannt werden.

9. Sicherheitshinweise für den Akku

Beschädigte Akkus dürfen nicht weiter benutzt werden und sollten zur Überprüfung an die ecom instruments GmbH geschickt werden.

Achtung:

- Extreme Temperaturen können einen nachteiligen Einfluss auf das Ladeverhalten des Akkus haben.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.
- Der Akku ist entsprechend den vor Ort geltenden Bestimmungen zu entsorgen. Die Entsorgung mit dem normalen Hausmüll ist verboten.

Ihr Tab-Ex 01 ist mit einem hochwertigen Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Diese Akkus haben im täglichen Gebrauch zahlreiche Vorteile, wie geringes Gewicht und hohe Kapazität bei kompakter Baugröße. Außerdem weisen die Akkus so gut wie keinen Memory-Effekt auf. Dennoch tritt auch bei diesen Akkus eine natürliche Alterung ein, die die Funktion des Akkus beeinträchtigt.

Moderne Akkus besitzen eine Lebensdauer von zirka 500 Ladezyklen, was bei täglichem Gebrauch einer Lebensdauer von etwa zwei Jahren entspricht. Nach Ablauf dieses Zeitraums beschleunigt sich dieser Alterungsprozess rapide, sodass die Akkus nach 500 Ladezyklen als technisch defekt gelten. Darüber hinaus besteht die Gefahr, dass die Akkus sich aufblähen und Ihr Gerät im schlimmsten Fall irreparabel beschädigen. Aus diesem Grund sollten wiederaufladbare Akkus mit Lithium-Zellen spätestens nach zwei Jahren oder dann ausgetauscht werden, wenn die Akkukapazität nur noch 50 % der ursprünglichen Kapazität entspricht.

Achtung:

Der in diesem Gerät verwendete Akku kann bei unsachgemäßer Verwendung Brände oder Verletzungen durch Chemikalien verursachen. Der Akku oder die Akkuzellen dürfen nicht geöffnet, zerlegt, verbrannt oder Temperaturen über +55 °C ausgesetzt werden.

10. Reinigung, Wartung und Lagerung

- Verwenden Sie zum Reinigen des Tablet-Computers nur ein geeignetes Tuch oder einen Schwamm.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Scheuermittel.
- Es wird empfohlen, die Funktion und Genauigkeit des Geräts alle zwei Jahre vom Hersteller überprüfen zu lassen.
- Die zulässige Lagertemperatur von -20 °C bis +50 °C darf nicht über- oder unterschritten werden.

11. Entsorgung

Alte Geräte der ecom instruments GmbH können entsprechend der EU-Richtlinie 2002/96/EC zur kostenlosen Entsorgung an uns zurückgeschickt werden. Bitte beachten Sie die vor Ort geltenden Bestimmungen für die Entsorgung von Elektrogeräten.

Die mit der Rücksendung an die ecom instruments GmbH verbundenen Kosten trägt der Sender.

Ihr Gerät enthält einen wiederaufladbaren Lithium-Akku.

Entladene Batterien oder wiederaufladbare Akkus, die nicht mehr aufgeladen werden können, dürfen nicht mit dem Rest- oder Hausmüll entsorgt werden.

Alte Batterien und Akkus können schädliche Substanzen enthalten, die Ihre Gesundheit gefährden und die Umwelt belasten. Bitte geben Sie Batterien/ wiederaufladbare Akkus zurück. Die Rückgabe ist kostenlos und gesetzlich vorgeschrieben. Entsorgen Sie entladene Batterien bzw. Akkus nur in den dafür vorgesehenen Behältern und isolieren Sie die Anschlüsse von Lithium-Akkus mit Klebeband.

Wenn Sie den Akku entsorgen müssen, können Sie diesen entsprechend den unter Punkt (7) angegebenen Anweisungen entnehmen. Die zuvor beschriebenen Entsorgungsbestimmungen gelten auch für Altgeräte. Alle Batterien und Akkus können recycelt werden. Kostbare Rohstoffe wie Eisen, Zink und Nickel lassen sich zurückgewinnen und erneut verwenden.



Das Symbol  hat die folgende Bedeutung: Elektroaltgeräte dürfen nicht mit dem normalen Müll oder Hausmüll entsorgt werden.

12. Garantie und Haftung

Die Garantie für dieses Produkt unterliegt den Allgemeinen Liefer- und Zahlungsbedingungen der ecom instruments GmbH, die unter www.ecom-ex.com eingesehen oder direkt beim Hersteller angefordert werden können.

Die Garantie ist durch den optionalen Servicevertrag erweiterbar.

Pixelfehler

Ihr Tab-Ex 01 hält die Vorgaben der Fehlerklasse 2 nach Norm ISO 9241-307 ein. Das bedeutet, dass entweder 2 Pixel / 10 Subpixel defekt sein oder 2 Pixel / 5 Subpixel ständig leuchten dürfen.

Darüber hinaus gehende Ansprüche können nicht geltend gemacht werden.

13. Konformitätszertifikat

Bitte beachten Sie die Download-Informationen auf der Website www.ecom-ex.com

14. Informationen zur SAR KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DIESES GERÄT ERFÜLLT INTERNATIONALE RICHTLINIEN ZUR FREISETZUNG VON FUNKWELLEN

Ihr mobiles Gerät ist ein Funksender und -empfänger. Es wurde so entwickelt, dass es die Grenzen bei der Freisetzung von Funkwellen (hochfrequente elektromagnetische Felder) nicht überschreitet, die durch internationale Richtlinien vorgegeben werden. Diese Richtlinien wurden von einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation (ICNIRP) entwickelt und beinhalten erhebliche Sicherheitsspannen, um die Sicherheit aller Personen sicherzustellen, ungeachtet ihres Alters und ihrer Gesundheit.“

Die Richtlinien zur Freisetzung von Funkwellen verwendet eine Maßeinheit, die als Spezifische Absorptionsrate oder SAR bekannt ist. Die SAR-Grenze für mobile Geräte beträgt 2 W/kg.

SAR-Tests werden anhand von Standard-Betriebspositionen durchgeführt, während das Gerät mit seinem höchsten zugelassenen Leistungspegel für alle getesteten Frequenzbandbreiten überträgt. Die höchsten SAR-Werte unter den ICNIRP-Richtlinien für dieses Gerätemodell sind:

SM-T360 (WiFi):

Körper-SAR : 0.374 W/Kg

SM-T365 (WWAN):

Kopf-SAR : 0.084 W/Kg

Körper-SAR : 0.839 W/Kg Während der Verwendung sind die tatsächlichen SAR-Werte für dieses Gerät generell gut unter den oben genannten Werten. Der Grund ist, dass zum Zweck der Systemeffizienz und um Störungen im Netzwerk zu minimieren, die Betriebsleistung Ihres Mobilgerätes automatisch gesenkt wird, wenn die volle Leistung für den Anruf nicht benötigt wird. Je niedriger die Leistungsausgabe des Gerätes ist, desto niedriger ist der SAR-Wert. SAR-Tests am Körper wurden oder bei einem Abstand von 0 cm durchgeführt. Um die RF-Freisetzungsrichtlinien im Betrieb am Körper zu erfüllen, sollte das Gerät mit diesem Mindestabstand am Körper getragen werden.

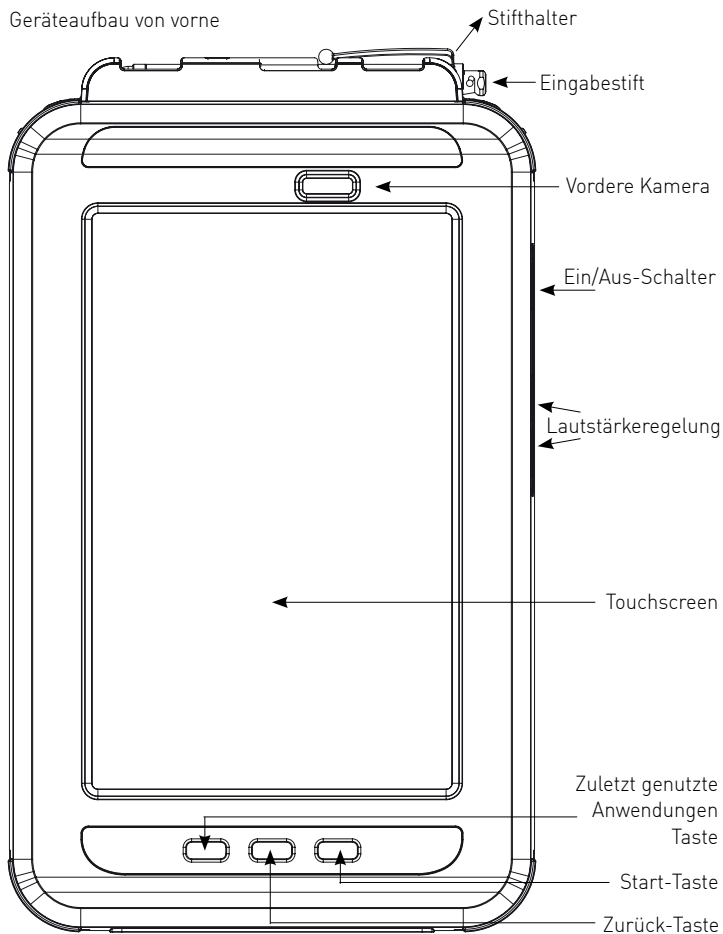
Organisationen wie die Weltgesundheitsbehörde und die US Food and Drug Administration haben vorgeschlagen, dass Menschen, die besorgt sind und die Freisetzung reduzieren möchten, eine Freisprecheinrichtung verwenden können, um Wireless-Geräte bei der Verwendung von Kopf und Körper fernzuhalten oder die Dauer der Verwendung des Gerätes zu reduzieren.

15. Konformität mit den Bestimmungen der FCC für digitale Geräte FCC Klasse A

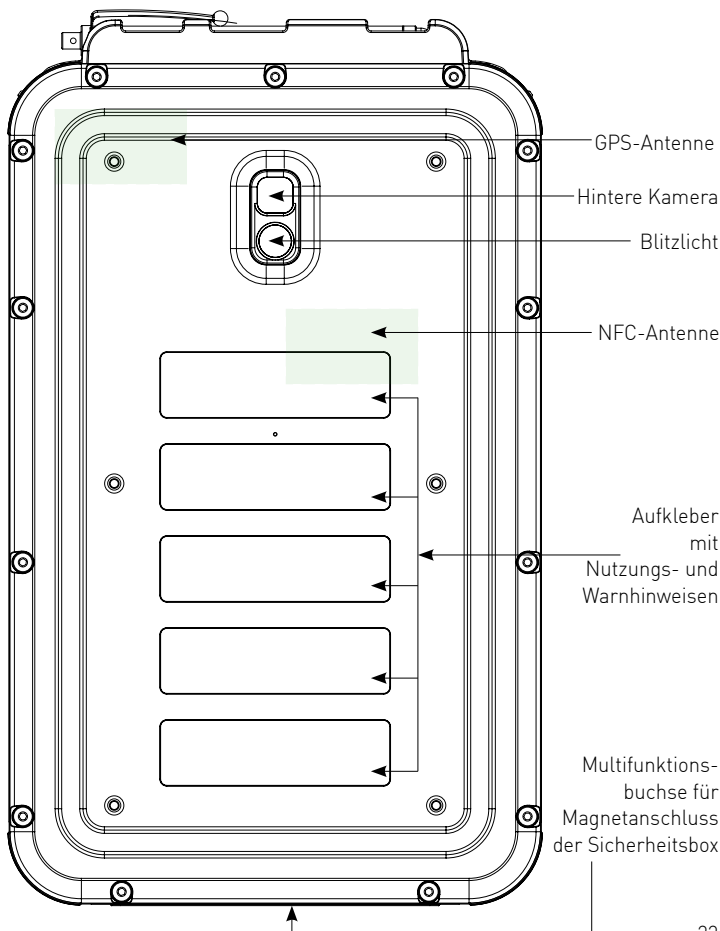
Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse A gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen funktechnische Störungen bei Betrieb des Geräts in gewerblichen Umgebungen bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und gibt möglicherweise Hochfrequenzenergie ab und kann Funkstörungen verursachen, wenn es nicht gemäß Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird. Bei Betrieb dieses Geräts in einer Wohngegend ist mit Funkstörungen zu rechnen. In diesem Fall ist der Benutzer verpflichtet, diese Störungen auf eigene Kosten zu beseitigen.

16. Erste Schritte

Geräteaufbau von vorne



Geräteaufbau von hinten



Das Mikrofon auf der Oberseite des Geräts ist nur aktiv, wenn Sie die Freisprechfunktion verwenden oder Videos aufnehmen.



- Decken Sie die Antenne nicht mit den Händen oder anderen Objekten ab. Dadurch können Verbindungsprobleme auftreten oder der Akku kann entladen werden.
- Es wird die Verwendung einer von ecom zugelassenen Bildschirmschutzfolie empfohlen. Die Verwendung nicht zugelassener Bildschirmschutzfolien kann Funktionsstörungen der Sensoren zur Folge haben.

Erhalt der Wasser- und Staubfestigkeit

Dieses Gerät ist wasser- und staubfest, wenn alle Gehäuseteile fest verschlossen sind. Beachten Sie die folgenden Tipps, um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.

- Tauchen Sie das Gerät nicht für längere Zeit in Wasser ein und verwenden Sie es nicht dauerhaft im Regen.
- Setzen Sie das Gerät nicht Salzwasser, entionisiertem Wasser oder hohen Wasserdrücken aus.
- Wenn das Gerät nass wird, trocknen Sie es mit einem sauberen, weichen Tuch ab.

Tasten

Taste	Funktion
Ein/Aus 	• Halten Sie diese Taste gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten. • Drücken Sie diese Taste, um das Gerät zu sperren bzw. zu entsperren. Das Gerät wechselt in den gesperrten Modus, wenn sich der Touchscreen ausschaltet.
Zuletzt genutzte Anwendungen 	• Drücken Sie diese Taste, um die Liste der zuletzt verwendeten Anwendungen zu öffnen.

Start		• Drücken Sie diese Taste, um zum Startbildschirm zurückzukehren. • Halten Sie diese Taste gedrückt, um Google zu starten.
Zurück		• Drücken Sie diese Taste, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren. • Halten Sie die Taste gedrückt, um Multi Window zu aktivieren oder zu deaktivieren.
Lautstärke	 	• Mit dieser Taste steuern Sie die Lautstärke des Geräts.

Lieferumfang

Vergewissern Sie sich, dass in der Produktpackung Folgendes enthalten ist:

- Gerät Tab-Ex® 01 inkl. Akku
- Safety Box SB T01
- USB-Kabel
- Ladeadapter
- Stifthalter
- Eingabestift
- Micro SD-Karte 64 GB (optional)
- SIM-Karte (optional)
- Dokumentation



- Die mit dem Gerät gelieferten Artikel und die verfügbare Zubehörausstattung können je nach Region oder Dienstanbieter abweichen.
- Die gelieferten Artikel sind ausschließlich für dieses Gerät vorgesehen und mit anderen Geräten möglicherweise nicht kompatibel.
- Das Design und die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

- Bei Ihrem ecom-Händler vor Ort können Sie weiteres Zubehör erwerben. Vergewissern Sie sich vor dem Kauf, dass dieses mit Ihrem Gerät kompatibel ist.
- Anderes Zubehör ist mit Ihrem Gerät möglicherweise nicht kompatibel.
- Manche Zubehörprodukte, wie Dockingstationen, bieten möglicherweise nicht dieselbe Wasser- und Staubfestigkeit.
- Verwenden Sie ausschließlich von ecom zugelassenes Zubehör. Die Verwendung nicht zugelassener Zubehörprodukte kann zu Leistungsproblemen oder Störungen führen, die von der Garantie nicht abgedeckt sind.
- Die Verfügbarkeit von Zubehörprodukten ist von den jeweiligen Produktherstellern abhängig und kann nicht gewährleistet werden. Weitere Informationen über verfügbares Zubehör finden Sie auf der ecom-Website.

Laden des Akkus

Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung mit der Sicherheitsbox und dem Ladeadapter auf.

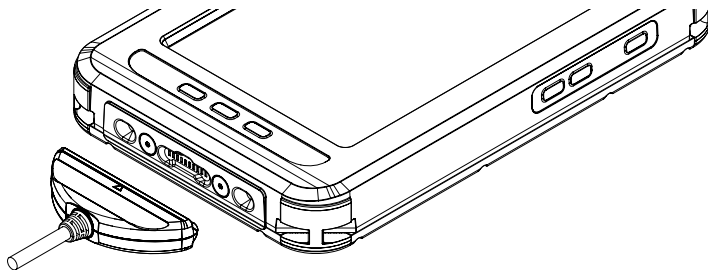
 Verwenden Sie ausschließlich von ecom zugelassene Ladegeräte, Akkus und Kabel. Nicht zugelassene Ladegeräte oder Kabel können zur Folge haben, dass der Akku explodiert oder das Gerät beschädigt wird.



- Wenn der Ladezustand des Akkus schwach ist, wird das Symbol für einen leeren Akku angezeigt.
- Wenn der Akku vollständig entladen ist, kann das Gerät nach dem Anschließen des Ladegeräts nicht sofort eingeschaltet werden. Warten Sie einige Minuten, bis der vollständig entladene Akku geladen wurde, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Wenn Sie mehrere Anwendungen, Netzwerkanwendungen oder Anwendungen, die eine Verbindung zu anderen Geräten benötigen, gleichzeitig verwenden, wird der Akku schnell entladen. Um während einer Datenübertragung eine Unterbrechung der Netzwerkverbindung oder ein Abschalten aufgrund eines entleerten Akkus zu vermeiden, sollten Sie diese Anwendungen immer dann verwenden, nachdem Sie den Akku vollständig geladen haben.

Laden mit dem Ladegerät

Schließen Sie das USB-Kabel an den USB-Netzadapter an und verbinden dann das Ende des USB-Kabels mit der Multifunktionsbuchse.



⚠ Ein falsch angeschlossenes Ladegerät kann schwerwiegende Beschädigungen des Geräts zur Folge haben. Durch Missbrauch oder falsche Verwendung verursachte Schäden sind von der Garantie nicht abgedeckt.



- Das Gerät kann während des Ladevorgangs verwendet werden, jedoch dauert das vollständige Laden des Akkus in diesem Fall länger.
- Wird das Gerät zum Laden an eine instabile Stromquelle angeschlossen, funktioniert der Touchscreen möglicherweise nicht. Trennen Sie in diesem Fall das Ladegerät vom Gerät.
- Während des Ladevorgangs kann sich das Gerät erhitzen. Dies ist normal und beeinträchtigt die Leistung oder Lebensdauer des Geräts nicht. Wird der Akku ungewöhnlich warm, kann das Ladegerät den Ladevorgang unterbrechen.
- Wird das Gerät nicht ordnungsgemäß geladen, senden Sie das Gerät zusammen mit dem Ladegerät an ein ecom-Servicecenter.

Wenn das Gerät vollständig geladen ist, trennen Sie dieses vom Ladegerät. Trennen Sie zuerst das Ladegerät vom Gerät und dann das Ladegerät vom Stromnetz.



Um Energie zu sparen, trennen Sie das Ladegerät vom Netz, wenn dieses nicht verwendet wird. Da das Ladegerät keinen Leistungsschalter besitzt, müssen Sie es vom Stromnetz trennen, wenn es nicht verwendet wird, um Strom zu sparen. Das Ladegerät sollte in der Nähe der Steckdose verbleiben und für den Ladevorgang leicht zugänglich sein.

Prüfen des Akkuladestatus

Wenn Sie den Akku bei ausgeschaltetem Gerät laden, zeigen die folgenden Symbole den aktuellen Akkuladestatus an:



Ladevorgang



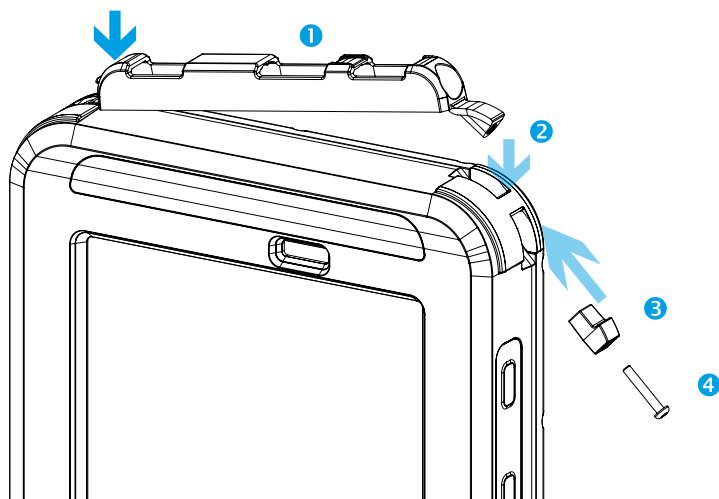
Vollständig geladen

Reduzierung des Stromverbrauchs

Ihr Gerät bietet Optionen, um den Akku zu schonen und Strom zu sparen. Durch die Anpassung dieser Optionen und das Deaktivieren von Funktionen, die im Hintergrund ausgeführt werden, können Sie die Nutzungsdauer des Geräts zwischen den Ladezyklen verlängern:

- Wenn Sie das Gerät nicht verwenden, schalten Sie es durch Drücken der Ein/Aus-Taste in den Ruhemodus.
- Schließen Sie nicht erforderliche Anwendungen mit dem Task-Manager.
- Deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion.
- Deaktivieren Sie die GPS-Funktion.
- Deaktivieren Sie die WLAN-Funktion.
- Deaktivieren Sie die automatische Synchronisation von Anwendungen.
- Reduzieren Sie die Zeit der Display-Hinterleuchtung.
- Reduzieren Sie die Helligkeit des Displays.

Stifthalter

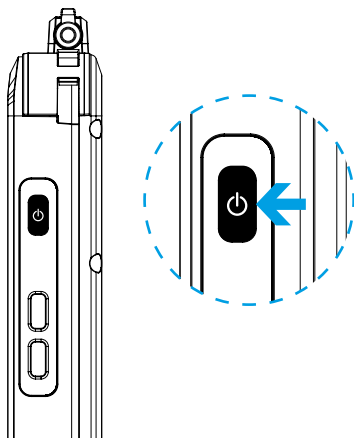


- ❶ Stylushalterung
- ❸ Schrauben-Adapter
- ❹ Schraube

Ein-/Ausschalten des Geräts

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen zum Einrichten Ihres Geräts.

Halten Sie die Ein/Aus-Taste einige Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten.



- Beachten Sie alle angezeigten Warnungen und Anweisungen von autorisiertem Personal in Bereichen, in denen die Nutzung drahtloser Geräte nur eingeschränkt zulässig ist, beispielsweise in Flugzeugen oder Krankenhäusern.
- Halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt und wählen Sie den Flugmodus, um die WLAN-Funktionen zu deaktivieren.

Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt und wählen Sie dann die Option zum Ausschalten des Geräts.

Halten des Geräts

Decken Sie die Antenne nicht mit den Händen oder anderen Objekten ab. Dadurch können Verbindungsprobleme auftreten oder der Akku kann entladen werden.

Sperren und Entsperren des Geräts

Wenn Sie das Gerät nicht verwenden, können Sie es sperren, um einen unerwünschten Zugriff zu vermeiden. Indem Sie die Ein/Aus-Taste drücken, schalten Sie den Bildschirm aus und sperren das Gerät. Das Gerät wird automatisch gesperrt, wenn es für einen bestimmten Zeitraum nicht verwendet wird.

Um das Gerät zu entsperren, drücken Sie bei ausgeschaltetem Touchscreen die Ein/Aus-Taste oder die Taste für den Startbildschirm. Tippen Sie dann an eine beliebige Stelle des Bildschirms und wischen Sie mit dem Finger in eine beliebige Richtung.

Einstellen der Lautstärke

Drücken Sie die Lautstärketaste oben oder unten, um die Lautstärke des Klingeltons oder die Lautstärke beim Abspielen von Musik oder Videos anzupassen.

Aktivieren der Stummschaltung

Verwenden Sie eine der folgenden Vorgehensweisen:

- Halten Sie die Lautstärketaste unten gedrückt, bis der Vibrationsmodus aktiviert wird.
- Halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt und tippen Sie dann auf die Option für die Stummschaltung.
- Öffnen Sie den Benachrichtigungsbereich oben im Bildschirm und tippen Sie auf die Ton-Option.

Sommaire

1. Application	43
2. Consignes de sécurité	43
3. Pannes et dommages	43
4. Réglementations liées à la sécurité	43
4.1 Règlements de sécurité.....	44
5. Caractéristiques Ex	45
5.1 NEC.....	45
5.2 ATEX.....	45
5.3 IECEx	46
6. Caractéristiques techniques	46
7. Réparation	47
8. Recharge de la tablette.....	47
9. Remarques relatives à la sécurité de la batterie.....	48
10. Nettoyage, maintenance et stockage.....	49
11. Mise au rebut	49
12. Garantie et responsabilité	50
13. Certificat de conformité	50
14. Information DAS	50
15. Conformité FCC des émissions numériques.....	52
16. Premier pas.....	53

Remarque :

Les instructions de sécurité et les instructions d'utilisation en cours de validité peuvent être téléchargées sur la page du produit correspondant sur www.ecom-ex.com ou peuvent directement être demandées auprès de l'entreprise ecom instruments.

1. Application

Le boîtier Tab-Ex 01 DZ1 est un boîtier antidéflagrant et sécurité intrinsèque, étanche à l'eau et résistant aux chocs pour la tablette Samsung Galaxy Tab Active destiné aux applications industrielles dans les zones comportant un risque d'explosion accru. (Europe : conformément à la directive 2014/34/EU de 20.04.2016)

2. Consignes de sécurité

Les présentes instructions de sécurité contiennent des informations et des réglementations de sécurité qui doivent être observées. Le non-respect de ces informations et instructions peut avoir des conséquences graves et violer les réglementations.

Avant l'utilisation du périphérique, prière de lire attentivement les présentes instructions de sécurité ! En présence d'informations contradictoires, les détails précisés dans les instructions de sécurité prévaudront. En cas de doute (possibilité d'erreurs de traduction ou d'impression), la version anglaise prévaut.

3. Pannes et dommages

Si la sécurité du périphérique a été compromise, arrêter l'utilisation du périphérique et le retirer immédiatement de la zone dangereuse. Prendre les mesures qui s'imposent afin d'exclure toute remise en marche accidentelle à l'intérieur de la zone dangereuse.

La sécurité du périphérique peut être compromise, si par exemple :

- Des dommages externes sont visibles sur le boîtier.
- Le périphérique n'est pas utilisé conformément aux conditions spéciales définies dans le chapitre 4.1 du présent manuel de sécurité en vue d'une utilisation en toute sécurité.
- Il a été stocké de manière incorrecte.
- Il a été endommagé lors du transport.
- Les marquages ou inscriptions sur le périphérique sont illisibles.
- Le périphérique présente des dysfonctionnements.

4. Réglementations liées à la sécurité

L'utilisation du boîtier antidéflagrant Tab-Ex 01 pour tablette implique que l'utilisateur observe les règlements de sécurité conventionnels et qu'il ait lu le certificat de conformité afin d'exclure tout dysfonctionnement du périphérique.

Dans tous les cas, les dispositions et instructions indiquées dans le certificat sont prioritaires.

Les points suivants doivent être observés :

4.1 Règlements de sécurité

Conditions d'exploitation :

- Veiller à ne pas introduire le périphérique dans les zones 0 et 20.
- Le périphérique ne doit pas être réparé ou démantelé.
- Les valeurs par défaut sur le schéma de contrôle 100016AL07A pertinent doivent être observées.

CONDITIONS SPECIALES POUR UTILISATION SURE

(désigné par un X après le n° de certificat)

- L'appareil ne doit être utilisé que dans des zones sans risques de chocs mécaniques.
- L'appareil ne doit en aucun cas être ouvert par l'utilisateur final. S'il est ouvert ou endommagé, les conditions suivantes s'appliquent :
 - L'appareil doit être retiré immédiatement de l'environnement à risques d'explosion et ne doit plus être utilisé avant sa réparation par l'OEM.
 - Si le boîtier extérieur est endommagé, il convient de prendre des mesures de précaution pour assurer que le boîtier intérieur résistant à la pression ne comporte pas de charge statique.
 - Si le boîtier intérieur résistant à la pression est ouvert, l'appareil ne doit en aucun cas être utilisé dans un environnement à risques d'explosion, tant qu'il n'a pas été réparé et rescellé par l'OEM.
- Les branchements électriques sur l'appareil sont interdits dans les zones à risques.
- Si la température ambiante est supérieure à +45 °C, la DEL intégrée ne doit être utilisée (allumée) que pour des durées de respectivement jusqu'à 10 minutes et pour une durée quotidienne maximale d'une heure.

Connecteurs de charge et de transmission de données :

- Le chargement de l'appareil et l'établissement de connexions de données via le port USA ne sont autorisés qu'à l'extérieur de la zone Ex et uniquement via le boîtier de sécurité SB T01 X1 ou le chargeur de table DS T01 X1 d'ecom.

- Le Tab-Ex 01 DZ1 ne doit être chargé que dans la plage de températures de -5 °C à +45 °C.
- L'appareil ne doit pas être réparé, voir la section 7.
- Il convient de respecter les consignes figurant sur le dessin de contrôle 100016AL07A correspondant.

Exigences quant à l'alimentation électrique :

- S'assurer que l'alimentation électrique employée est conforme à tous les agréments et exigences en vigueur à l'échelle nationale
- Le Tab-Ex 01 DZ1 convient à une tension d'entrée et au courant : $U_m = 250 \text{ V}$, $I_m = 100 \text{ A}$. S'assurer que l'alimentation électrique ne dépasse pas ces valeurs.

5. Caractéristiques Ex

5.1 NEC

N° du certificat CSA :	70024080
Marquage Ex :	Classe I, II and III, Division 1, Groupes A-G T5 Classe I, Zone 1 IIC T5 Zone 21 IIIC T100°C
Température ambiante :	$-20 \text{ °C} \leq T_a \leq +50 \text{ °C}$



Homologation pour divisions 1 et 2, Classe I, II et III

Homologation pour Zone 1 et 21, IIC et IIIC

5.2 ATEX

Certificat de conformité ATEX n° :	Sira 15ATEX1205X
Marquage Ex :	⊕ II 2G Ex db ia op is IIC T5 Gb ⊕ II 2D Ex tb IIIC T100°C Db

Température ambiante : $-20 \text{ °C} \leq T_a \leq +50 \text{ °C}$

Homologué pour zones 1 et 2, groupe de périphériques II, groupe d'explosion IIC (gaz, vapeurs ou buées explosifs), classe de température T5.

Homologué pour zones 21 et 22, groupe de périphériques III, groupe d'explosion IIIC (combustible présent dans l'air, poussières non-conductrices et conductrices), température maximale 100 °C.

5.3 IECEx

Certificat de conformité IECEx n° : IECEx SIR 15.0075X

Marquage Ex : Ex db ia op is IIC T5 Gb

Ex tb IIIC T100°C Db

Température ambiante : $-20\text{ °C} \leq T_a \leq +50\text{ °C}$

Homologué pour zones 1 et 2, groupe de périphériques II, groupe d'explosion IIC (gaz, vapeurs ou buées explosifs), classe de température T5.

Homologué pour zones 21 et 22, groupe de périphériques III, groupe d'explosion IIIC (combustible présent dans l'air, poussières non-conductrices et conductrices), température maximale 100 °C.

6. Caractéristiques techniques

Système d'exploitation : Android 4.4 (KitKat) / Android 5.1 (Lollipop)

Réseau : GPRS/EDGE : 850/900/1800/1900 MHz

WCDMA/UMTS/HSPA : 850/900/1900/2100 MHz

LTE : Europe (reste du monde) :

800/850/900/1800/2100/2600 MHz

Australie : 700/850/1800/2100/2600 MHz

Amérique latine : 700/850/1700/1900/2100/2600 MHz

Bluetooth : Bluetooth SmartReady LE 4.0BLE (Bluetooth Low Energy)

Alimentation

électrique : 3,8V Batterie Li-Ion 4450 mAh, 16,91 Wh

SAR :

SM-T365

(Périphérique WWAN) : Tête : max. 0,084 W/kg

Corps : max. 0,839 W/kg

SM-T360

(Périphérique Wi-Fi) : Corps : max. 0,374 W/kg

7. Réparation

Les réparations doivent être effectuées par ecom instruments GmbH ou par un personnel ou des centres de réparation autorisés par ecom instruments GmbH, car la sécurité du périphérique doit être testée une fois la réparation effectuée. Vous pouvez télécharger la fiche de rapport de réparation actuelle à partir de l'espace dédié au S.A.V. Sur www.ecom-ex.com.

Veuillez noter que certains de vos réglages personnels, téléchargements et autres informations peuvent être effacés en cas de réparation ou d'échange du périphérique.

L'entreprise ecom instruments GmbH décline toute responsabilité pour la perte d'informations en tous genres et elle n'indemniserait aucune perte de ce type.

Nous vous recommandons de toujours enregistrer des copies de sauvegarde de toutes les informations mémorisées sur votre périphérique telles que téléchargements, photos, vidéos, musique, tout comme calendriers et contacts, avant de nous confier votre périphérique en vue de sa réparation ou de son échange.

8. Recharge de la tablette

La recharge de la tablette est uniquement autorisée en dehors des zones dangereuses !

La batterie de la tablette n'est pas complètement chargée lors de la livraison. Avant la première utilisation, il est recommandé de recharger la tablette pendant cinq heures. La capacité maximale de la batterie est atteinte après 3 à 4 cycles complets de chargement et déchargement.

Remarque :

- Il existe un risque d'explosion en cas d'exposition du périphérique à une flamme.
- Employer uniquement les chargeurs agréés par ecom.

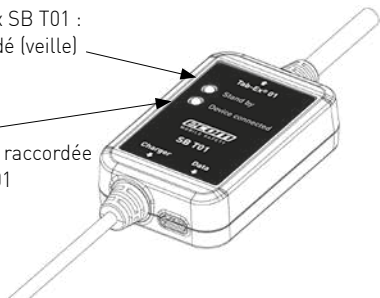
Pour utiliser la Safety Box SB T01 en vue de la charge, un chargeur agréé doit toujours être raccordé au câble « Charger ».

Pour un échange de données simultané, le câble de données USB (blanc) correspondant doit être raccordé.

Signification des DEL de la Safety Box SB T01 :

- Rouge = Le câble USB-A est raccordé (veille)

- Vert = La tablette Tab-Ex 01 DZ1 est raccordée et connectée avec succès à la SB T01 (la DEL rouge s'éteint)



À la fin de sa durée de vie, la batterie lithium-ion fournie doit être recyclée ou mise au rebut séparément des déchets ménagers. Ne pas incinérer la batterie.

9. Remarques relatives à la sécurité de la batterie

Les articles endommagés doivent être mis hors service et envoyés à ecom instruments GmbH en vue de leur examen.

Remarque :

- Les températures extrêmes peuvent affecter la capacité de charge de la batterie.
- Ne pas jeter le périphérique dans le feu.
- Mettre au rebut le périphérique conformément aux réglementations locales et ne pas le jeter avec les ordures ménagères normales.

Une batterie lithium-ion de grande qualité est installée dans votre Tab-Ex 01. Ces éléments offrent de nombreux avantages au quotidien, parmi lesquels, un poids léger et de haute capacité malgré une conception compacte. Par ailleurs, ils ne présentent quasiment aucun effet mémoire. Ces éléments sont toutefois soumis à un vieillissement naturel qui entrave leur fonctionnement.

De nos jours, les batteries modernes ont une durée de vie d'environ 500 cycles de charge, ce qui correspond, en cas d'utilisation quotidienne, à une durée d'utilisation d'environ deux ans. Une fois cette durée de vie écoulée, le vieillissement naturel s'accélère, de sorte que les éléments sont techniquement considérés comme étant défectueux au bout de 500 cycles de charge. De plus, les cellules de la batterie peuvent gonfler et, dans le pire des cas, causer des dommages irréparables à votre périphérique. Pour cette raison, il est recom-

mandé de remplacer les batteries au lithium au plus tard au bout de deux ans ou dès que la capacité de la batterie atteint 50 % de sa capacité initiale.

Remarque :

La batterie contenue dans cette unité comporte un risque d'incendie et peut provoquer des blessures chimiques en cas d'utilisation incorrecte. Ne jamais ouvrir ni démonter la batterie ou les cellules de la batterie et ne jamais les brûler ou les exposer à des températures supérieures à 131 °F (+55 °C).

10. Nettoyage, maintenance et stockage

- En vue du nettoyage de la tablette, employé uniquement une éponge ou un tissu approprié.
- Ne pas employer de solvants ni d'agents abrasifs pour le nettoyage.
- Il est recommandé de faire contrôler le fonctionnement et la précision du téléphone tous les deux ans par le fabricant.
- Ne pas dépasser la plage de températures de stockage de -4 °F à +122 °F (-20 °C à +50 °C)

11. Mise au rebut

En vue de leur mise au rebut, les périphériques électriques usagés de l'entreprise ecom instruments GmbH devront être envoyés à nos frais et seront éliminés gratuitement en vertu de la directive européenne 2002/96/CE. Veuillez observer les règlements locaux pour l'élimination des produits électroniques. Les coûts liés au retour des périphériques à l'entreprise ecom instruments GmbH sont à la charge de l'expéditeur.

Votre périphérique contient une batterie rechargeable au lithium.

Les piles vides et les batteries rechargeables qui ne peuvent plus être rechargées ne doivent pas être jetées avec les déchets normaux ni avec les déchets ménagers. Les batteries usées peuvent contenir des substances nocives, dangereuses pour la santé et l'environnement. Prière de retourner les piles et batteries rechargeables. Le retour est gratuit et exigé par la loi.

Mettre uniquement au rebut les batteries déchargées dans les conteneurs destinés à cet effet et coller un morceau de ruban adhésif sur les bornes des batteries au lithium.

Si la batterie doit être mise au rebut, elle peut être retirée de la manière décrite dans la section (7). Les réglementations susmentionnées relatives à la mise au rebut s'appliquent également aux périphériques usagés.

Toutes les batteries, rechargeables ou non, peuvent être recyclées. Les matériaux précieux, tels que le fer, le zinc et le nickel, peuvent donc être revalorisés.



Le symbole  a la signification suivante : Les périphériques électriques usagés ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets courants ou ménagers.

12. Garantie et responsabilité

La garantie du présent produit est régie par les conditions générales de livraison et de paiement de l'entreprise ecom instruments GmbH, qui peuvent être consultées sur le site www.ecom-ex.com ou directement demandées auprès du fabricant. Cette garantie peut être étendue par le contrat de niveau de service disponible en option.

Erreur de pixel

Votre Tab-Ex 01 répond aux exigences de la Classe d'erreur 2 selon la norme ISO 9241-307. Ce qui signifie que 2 pixels / 10 sous-pixels sont défectueux ou que 2 pixels / 5 sous-pixels peuvent être en permanence éclairés.

Les réclamations dépassant cette limite ne peuvent pas être prises en compte.

13. Certificat de conformité

Prière d'observer les informations à télécharger sur le site web

www.ecom-ex.com

14. Information DAS

DECLARATION DE CONFORMITE

CET APPAREIL EST CONFORME AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES RELATIVES À L'EXPOSITION AUX ONDES RADIO

Votre appareil mobile est un émetteur et un récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio (champs électromagnétiques de radiofréquence) recommandées par les directives internationales. Les directives ont été développées par une organisation scientifique indépendante (ICNIRP) et comprennent une importante marge de sécurité visant à assurer la sécurité de toutes les personnes, quels que soient leur âge et leur état de santé.

Les directives relatives à l'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de Débit d'absorption spécifique ou DAS.

La limite du DAS pour les appareils mobiles est de 2 W/kg.

Des tests de DAS sont réalisés grâce à des positions de fonctionnement standard lorsque l'appareil transmet à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Les valeurs de DAS les plus élevées conformément aux directives de la ICNIRP pour ce modèle d'appareil sont :

SM-T360 (WiFi):

DAS corporel: 0.374 W/Kg

SM-T365 (WWAN):

DAS pour la tête : 0.084 W/Kg

DAS corporel : 0.839 W/Kg

Pendant l'utilisation, les valeurs réelles de DAS pour cet appareil sont généralement nettement inférieures aux valeurs indiquées ci-dessus. Ceci est dû, à des fins d'efficacité du système et afin de réduire les interférences sur le réseau, au fait que la puissance de fonctionnement de votre appareil mobile est automatiquement diminuée si la puissance totale n'est pas requise pour l'appel. Plus la puissance de sortie de l'appareil est faible, plus sa valeur de DAS est faible.

Un test de DAS avec appareil porté sur le corps a été effectué à une distance de séparation de 0 cm. Pour répondre aux directives d'exposition RF pendant l'utilisation avec appareil porté sur le corps, l'appareil doit se trouver au moins à cette distance du corps.

Des organisations telles que l'Organisation mondiale de la santé et la Food and Drug Administration des États-Unis ont suggéré que si des personnes sont inquiètes et souhaitent réduire leur exposition, elles peuvent utiliser un accessoire mains-libres afin de tenir l'appareil sans fil éloigné de la tête et du corps pendant son utilisation ou réduire le temps passé à utiliser cet appareil.

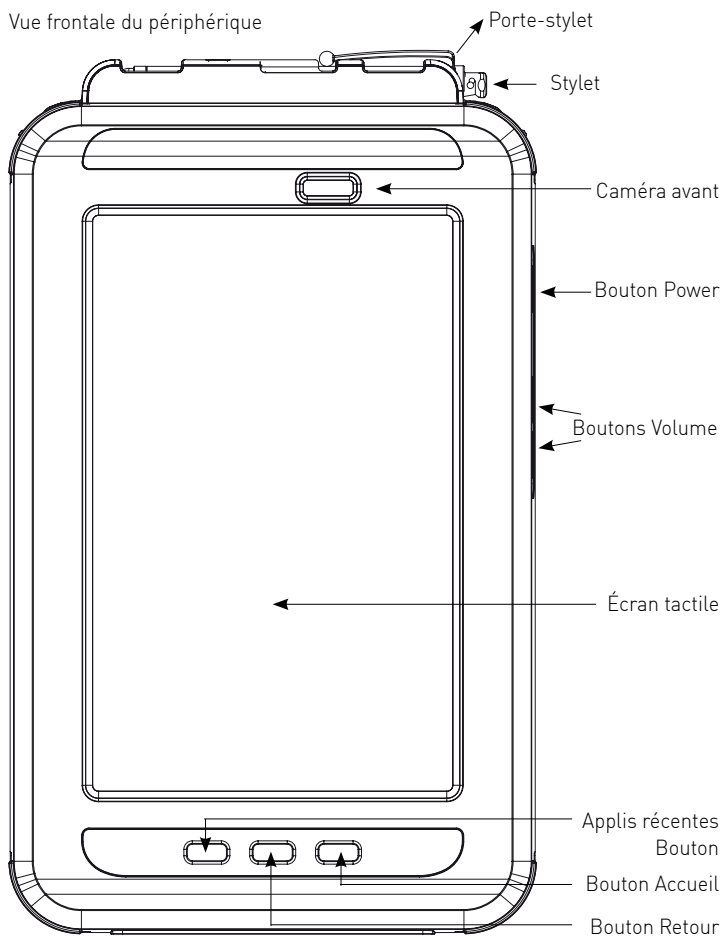
15. Conformité FCC des émissions numériques

Classe A FCC

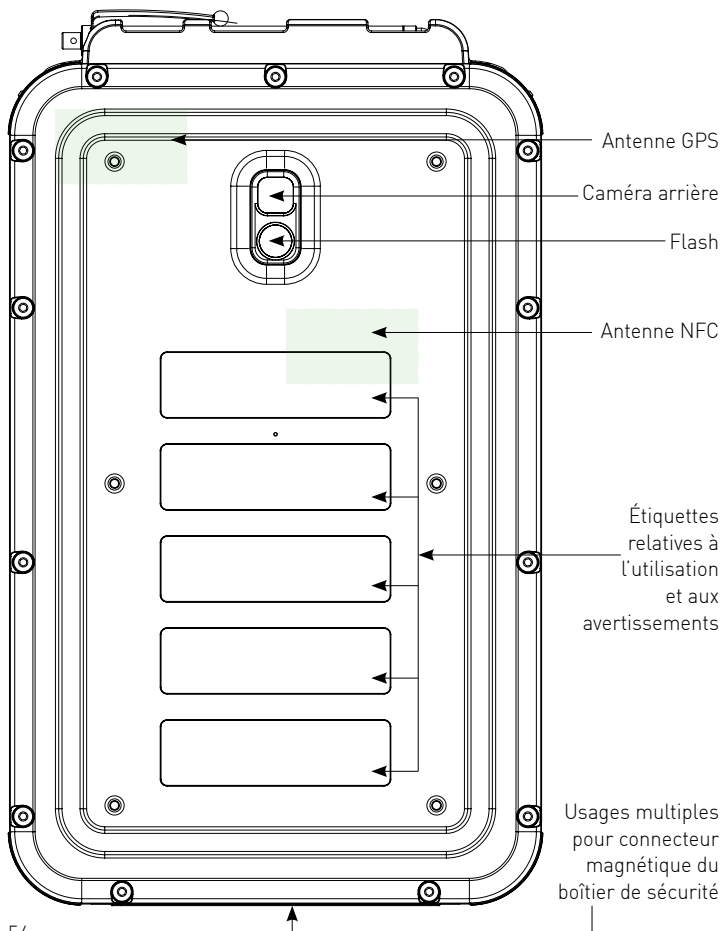
Cet équipement a été testé et déclaré conforme avec les restrictions qui s'appliquent aux périphériques numériques de la classe A en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces restrictions visent à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans la mesure où l'équipement est exploité dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie par radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, engendrer des interférences nuisibles pour les communications radio. L'exploitation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible d'engendrer des interférences nuisibles que l'utilisateur devra alors éliminer à ses frais.

16. Premier pas

Vue frontale du périphérique



Vue arrière du périphérique



Le microphone sur le haut du périphérique est uniquement activé lorsque vous utilisez le haut-parleur ou que vous enregistrez des vidéos.



- Ne recouvrez pas la zone de l'antenne avec vos mains ou d'autres objets. Cela peut être à l'origine de problèmes de connectivité ou épuiser la batterie.
- L'utilisation d'un protecteur d'écran agréé par ecom est recommandée. Les protecteurs d'écran non agréés peuvent provoquer des dysfonctionnements des capteurs.

Préservation de l'étanchéité à l'eau et à la poussière

Dans la mesure où tous les compartiments sont correctement fermés, le présent périphérique est étanche à l'eau et à la poussière. Observer à la lettre ces conseils afin d'éviter toute détérioration du périphérique.

- Ne pas immerger le périphérique dans l'eau pendant des périodes prolongées et ne pas l'utiliser sous la pluie.
- Ne pas exposer le périphérique à de l'eau salée ou ionisée ou à de l'eau à haute pression.
- Si le périphérique prend l'eau, soigneusement le sécher à l'aide d'un chiffon propre et doux.

Boutons

Bouton	Fonction
Power 	• Pour allumer ou éteindre le périphérique, appuyer sur ce bouton et le maintenir enfoncé. • Pour verrouiller ou déverrouiller le périphérique, appuyer sur ce bouton. Le périphérique bascule en mode verrouillé lorsque l'écran tactile s'éteint.
Applis récentes 	• Appuyer sur ce bouton pour ouvrir la liste des applications récentes.
Accueil 	• Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'écran d'accueil. • Appuyer sur ce bouton et le maintenir enfoncé pour démarrer une recherche Google.
Retour 	• Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'écran précédent. • Appuyer sur ce bouton et le maintenir enfoncé pour activer et désactiver les fenêtres multiples.
Volume  	• Appuyer sur ce bouton pour ajuster le volume du périphérique.

Contenu de l'emballage

S'assurer que la boîte du produit contient les éléments suivants :

- Périphérique Tab-Ex® 01, y compris batterie
- Boîtier de sécurité SB T01
- Câble USB
- Prise de charge
- Porte-stylet
- Stylet
- Carte microSD 64 Go (en option)
- Carte SIM (en option)
- Documentation



- Les éléments fournis avec le périphérique et tous les accessoires disponibles peuvent varier d'une région ou d'un prestataire de service à l'autre.
- Les éléments fournis ont exclusivement été conçus pour ce périphérique et ne sont pas forcément compatibles avec d'autres périphériques.
- Le design et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis.
- Vous pouvez acheter des accessoires additionnels auprès de votre revendeur ecom local. Avant l'achat, assurez-vous que ces accessoires sont compatibles avec le périphérique.
- D'autres accessoires ne sont pas compatibles avec votre périphérique.
- Certains accessoires, tels que les stations d'accueil, ne disposent pas forcément d'une certification en ce qui concerne l'étanchéité à l'eau et à la poussière.
- Utiliser uniquement les accessoires agréés par ecom. L'utilisation d'accessoires non agréés peut être à l'origine de problèmes liés à la performance et de dysfonctionnements non couverts par la garantie.
- La disponibilité de tous les accessoires peut varier en fonction de leur disponibilité auprès de leurs fabricants respectifs. Pour de plus amples informations à propos des accessoires disponibles, consulter le site web de l'entreprise ecom.

Charge de la batterie

Pour charger la batterie avant la première utilisation, utiliser le boîtier de sécurité et la prise de charge.

⚠ Employer exclusivement les chargeurs, batteries et câbles agréés par ecom. Les chargeurs et câbles non agréés peuvent être à l'origine d'une explosion de la batterie ou d'une détérioration du véhicule.

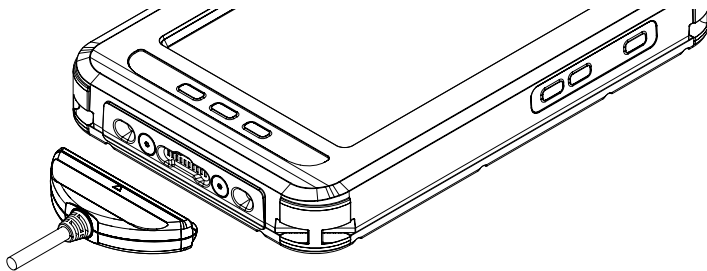


- Lorsque le niveau de la batterie est faible, le pictogramme de la batterie est vide sur l'écran.

- Lorsque la batterie est complètement déchargée, le périphérique ne s'allume pas après son raccordement au chargeur. Avant d'allumer le périphérique, recharger la batterie déchargée pendant quelques minutes.
- Si vous utilisez plusieurs applications à la fois, des applications en réseau ou des applications qui nécessitent une connexion à un autre périphérique, la batterie s'épuisera rapidement. Afin d'éviter une déconnexion du réseau ou un épuisement de l'alimentation électrique pendant une transmission des données, toujours utiliser ces applications après avoir complètement rechargé la batterie.

Charge à l'aide du chargeur

Raccorder le câble USB à l'adaptateur électrique USB puis brancher l'extrémité du câble USB dans la prise à usages multiples.



⚠ Un raccordement incorrect du chargeur peut gravement endommager le périphérique. Tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte est exclu de la garantie.



- Le périphérique peut être utilisé pendant la charge, mais la recharge complète pourra alors durer plus longtemps.
- Si l'alimentation électrique du périphérique est instable pendant la charge, il est possible que l'écran tactile ne fonctionne pas. En tel cas, débrancher le chargeur du périphérique.

- Le périphérique peut chauffer pendant la charge. Cela est normal et ne devrait pas affecter la durée de vie ou les performances du périphérique. Si la température de la batterie augmente de manière anormale, le chargeur peut interrompre la charge.
- Si le périphérique n'est pas correctement rechargé, confier le périphérique et le chargeur à un centre S.A.V. ecom.

Après la charge complète, débrancher le périphérique du chargeur. D'abord débrancher le chargeur du périphérique puis le débrancher de la prise électrique.



Pour économiser de l'énergie, débrancher le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé. Le chargeur n'est pas muni d'un interrupteur marche-arrêt. Pour ne pas gaspiller d'énergie, vous devez donc débrancher le chargeur de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé. Le chargeur doit rester à proximité de la prise électrique et être facilement accessible pendant la charge.

Contrôle du niveau de charge de la batterie

Lorsque vous rechargez la batterie pendant que le périphérique est éteint, les pictogrammes suivants indiquent le niveau de charge actuel de la batterie :



Charge en cours



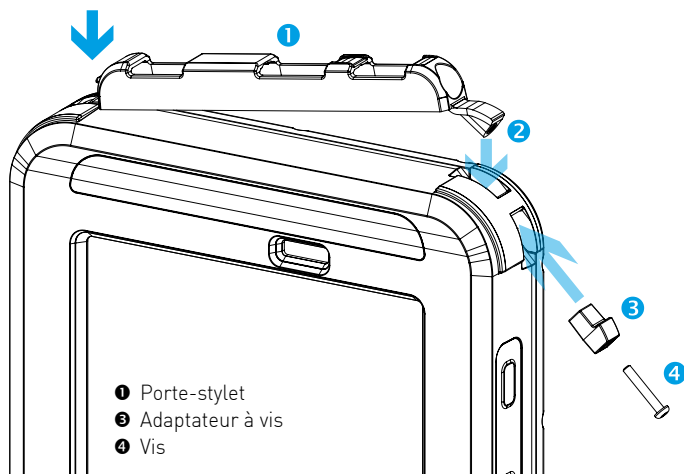
Complètement chargé

Réduction de la consommation d'énergie

Votre périphérique comporte des options qui permettent d'économiser l'énergie de la batterie. La personnalisation de ces options et la désactivation des fonctions à l'arrière-plan vous permettent de prolonger la durée d'utilisation entre deux cycles de charge :

- Lorsque vous n'utilisez pas le périphérique, basculez en mode veille en appuyant sur le bouton Power.
- Fermer les applications qui ne sont pas utilisées à l'aide du gestionnaire de tâches.
- Désactiver la fonctionnalité Bluetooth.
- Désactiver la fonctionnalité GPS.
- Désactiver la fonctionnalité Wi-Fi.
- Désactiver la synchronisation automatique des applications.
- Réduire la durée d'activation du rétroéclairage.
- Réduire la luminosité de l'écran.

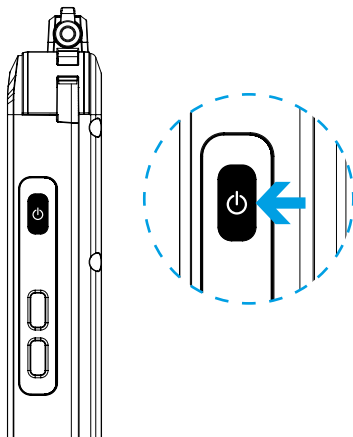
Porte-stylet



Allumer et éteindre le périphérique

Lors de la première mise en marche du périphérique, suivre les instructions sur l'écran en vue de la configuration du périphérique.

Pour allumer le périphérique, appuyer sur le bouton Power et le maintenir enfoncé pendant quelques secondes.



- Observer tous les avertissements et instructions du personnel dûment autorisé dans les zones où l'utilisation de périphériques sans fil est restreinte, comme par ex. dans les avions et les hôpitaux.
- Appuyer sur le bouton Power et le maintenir enfoncé puis sélectionner le mode Avion pour désactiver les fonctionnalités sans fil.

Pour éteindre le périphérique, appuyer sur le bouton Power et le maintenir enfoncé puis sélectionner Éteindre.

Correctement tenir le périphérique

Ne recouvrez pas la zone de l'antenne avec vos mains ou d'autres objets. Cela peut être à l'origine de problèmes de connectivité ou épuiser la batterie.

Verrouiller et déverrouiller le périphérique

Lorsqu'il n'est pas utilisé, verrouiller le périphérique avant d'éviter tout actionnement accidentel. Une pression sur le bouton Power éteint l'écran et bascule le périphérique en mode verrouillé. Le périphérique est automatiquement verrouillé lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une durée définie.

Pour déverrouiller le périphérique, appuyer sur le bouton Power ou sur le bouton Accueil lorsque l'écran est éteint, appuyer n'importe où sur l'écran puis déplacer le doigt dans une direction quelconque.

Ajustage du volume

Appuyer sur le bouton Volume plus ou moins pour ajuster le volume de la sonnerie ou ajuster le volume du son pendant la lecture audio ou vidéo.

Basculement en mode silencieux

Utiliser l'une des méthodes suivantes :

- Appuyer sur le bouton Volume moins et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le périphérique bascule en mode Vibration.
- Appuyer sur le bouton Power et le maintenir enfoncé puis sélectionner Silencieux.
- Ouvrir le panneau de notifications en haut de l'écran puis sélectionner Son.

Indice

1. Applicazione	64
2. Misure di sicurezza	64
3. Difetti e danni	64
4. Prescrizioni di sicurezza	64
4.1 Prescrizioni generali di sicurezza	65
5. Dati sulle proprietà antideflagranti	66
5.1 NEC.....	66
5.2 ATEX.....	66
5.3 IECEx	66
6. Dati tecnici.....	67
7. Riparazioni	67
8. Ricarica del tablet	68
9. Indicazioni di sicurezza per la batteria.....	69
10. Pulizia, manutenzione e conservazione	69
11. Smaltimento.....	70
12. Garanzia e responsabilità	70
13. Certificato di conformità	71
14. Informativa SAR (tasso di assorbimento specifico)	71
15. Conformità alle norme FCC sulle emissioni digitali.....	72
16. Guida introduttiva.....	73

Nota:

le attuali istruzioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso possono essere scaricate dalla relativa pagina del prodotto all'indirizzo www.ecom-ex.com, o in alternativa possono essere richieste direttamente a ecom instruments.

1. Applicazione

Il Tab-Ex 01 DZ1 è una scocca per tablet a sicurezza intrinseca e ignifuga e resistente all'acqua e agli urti per il Samsung Galaxy Tab Active e progettata per l'uso industriale nelle aree con un rischio elevato di esplosioni.

(Europa: conformemente alla direttiva 2014/34/EU da 20.04.2016.

2. Misure di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza contengono informazioni e prescrizioni di sicurezza che devono essere rispettate. La mancata osservanza di tali informazioni e indicazioni può avere conseguenze pericolose e violare le prescrizioni previste. Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di iniziare a utilizzare il dispositivo! In caso di informazioni contrastanti, si applicano i dettagli specificati nelle istruzioni di sicurezza. In caso di dubbi (causati da errori di traduzione o di stampa), farà testo la versione in lingua inglese.

3. Difetti e danni

Se per qualsiasi motivo si ritiene che la sicurezza del dispositivo sia stata compromessa, sarà necessario interrompere l'uso del dispositivo e rimuoverlo immediatamente dall'area pericolosa. È necessario adottare le dovute precauzioni per evitare che venga acceso inavvertitamente all'interno dell'area pericolosa.

La sicurezza del dispositivo può essere compromessa, ad esempio, se:

- le parti esterne sono state visibilmente danneggiate.
- il dispositivo non viene impiegato conformemente alle condizioni speciali per l'utilizzo sicuro indicate al paragrafo 4.1 del presente manuale di sicurezza.
- il dispositivo è stato conservato in modo improprio.
- il dispositivo si è danneggiato durante il trasporto.
- le diciture o le iscrizioni sul dispositivo sono illeggibili.
- si verificano malfunzionamenti.

4. Prescrizioni di sicurezza

L'uso della scocca per tablet ignifuga Tab-Ex 01 DZ1 presuppone che l'operatore si attenga alle prescrizioni standard di sicurezza e abbia letto il certificato di conformità per evitare il malfunzionamento del dispositivo. Le disposizioni e istruzioni riportate nel certificato hanno priorità assoluta.

È necessario attenersi alle seguenti indicazioni:

4.1 Prescrizioni generali di sicurezza

Condizioni di funzionamento:

- Occorre garantire che il dispositivo non venga introdotto nelle zone 0 o 20.

CONDIZIONI PARTICOLARI PER UN UTILIZZO SICURO

(indicare con una X dopo il numero di certificato)

- Utilizzare il dispositivo solo in aree dove non vi siano rischi di urti meccanici.
- Il dispositivo non deve essere aperto per alcun motivo da parte dell'utente finale. In caso di apertura o lesione, valgono le seguenti condizioni:
 - Allontanare subito il dispositivo dall'area a rischio di esplosioni e non provare a riutilizzarlo prima di averlo sottoposto a riparazione da parte del costruttore originale.
 - Nel caso in cui l'involucro esterno sia danneggiato, occorre adottare misure atte a garantire che l'involucro interno resistente alla compressione non venga staticamente sollecitato.
 - Nel caso in cui l'involucro interno resistente alla compressione venga aperto, non utilizzare assolutamente il dispositivo in un ambiente a rischio di esplosioni prima che esso sia stato riparato e nuovamente sigillato dal produttore originale.
- Non effettuare collegamenti elettrici al dispositivo in aree a rischio.
- Nel caso in cui la temperatura ambiente sia superiore a +45 °C, i LED integrati possono essere utilizzati (accesi) solo per periodi di massimo 10 minuti ciascuno e per complessivamente una sola ora al giorno.

Collegamenti dati e alimentazione:

- Eseguire il caricamento del dispositivo e i collegamenti dati tramite connettori USB solo al di fuori dalle aree a rischio di esplosioni ed esclusivamente tramite la safety box SB T01 X1 o il caricatore da tavolo DS T01 X1 di ecom.
- Il modello Tab-Ex 01 DZ1 può essere caricato solo a una temperatura ambiente compresa tra i -5 e i 45 °C.
- Non cercare di riparare il dispositivo (v. sezione 7).
- Attenersi ai requisiti delle relative indicazioni di controllo 100016AL07A.

Requisiti dell'alimentazione elettrica:

- È necessario assicurarsi che l'alimentazione impiegata soddisfi tutti i requisiti e le autorizzazioni in vigore nel paese di utilizzo.

- Il Tab-Ex 01 DZ1 è adatto a una tensione d'entrata di $U_m = 250V$ e a un amperaggio di $I_m = 100A$. È necessario assicurarsi che l'alimentazione elettrica non superi questi valori.

4.2 Disposizioni di sicurezza aggiuntive ATEX, IECEx e US Classe II & III e Zona 21

Se la temperatura ambiente supera i $45^{\circ}C$ il LED integrato può essere utilizzato (acceso) per periodi singoli non superiori ai 10 minuti, per un totale massimo di un'ora al giorno.

5. Dati sulle proprietà antideflagranti

5.1 NEC

Certificazione CSA n.:	70024080
Marcatura Ex:	Classe I, II e III, Divisione 1, Gruppo A-G T5 Classe I, Zona 1 IIC T5 Zona 21 IIIC T100°C
Temperatura ambiente:	$-20^{\circ}C \leq T_a \leq +50^{\circ}C$



Approvato per Divisione 1 e 2 Classe I, II e III

Approvato per Zona 1 e 21, IIC e IIIC

5.2 ATEX

Certificato di conformità ATEX n.: Sira 15ATEX1205X

Marcatura Ex:	Ⓔ II 2G Ex db ia op is IIC T5 Gb Ⓔ II 2D Ex tb IIIC T100°C Db
---------------	--

Temperatura ambiente: $-20^{\circ}C \leq T_a \leq +50^{\circ}C$

Approvato per Zona 1 e 2, gruppo di dispositivi II, gruppo di esplosione IIC (gas, vapori o nebulizzazioni esplosivi), classe di temperatura T5. Approvato per Zona 21 e 22, gruppo di dispositivi III, gruppo di esplosione IIIC (polvere aerosospesa combustibile non conduttiva e polvere conduttiva), temperatura max. $100^{\circ}C$.

5.3 IECEx

Certificato di conformità IECEx n.: IECEx SIR 15.0075X

Marcatura Ex:	Ex db ia op is IIC T5 Gb Ex tb IIIC T100°C Db
---------------	--

Temperatura ambiente: $-20^{\circ}C \leq T_a \leq +50^{\circ}C$

Approvato per Zona 1 e 2, gruppo di dispositivi II, gruppo di esplosione IIC (gas, vapori o nebulizzazioni esplosivi), classe di temperatura T5.

Approvato per Zona 21 e 22, gruppo di dispositivi III, gruppo di esplosione IIIC (polvere aerosospesa combustibile non conduttiva e polvere conduttiva), temperatura max. 100°C.

6. Dati tecnici

Sistema operativo: Android 4.4 (KitKat) / Android 5.1 (Lollipop)

Rete: GPRS/EDGE: 850/900/1800/1900 MHz
WCDMA/UMTS/HSPA: 850/900/1900/2100 MHz
LTE: Europa (resto del mondo):
800/850/900/1800/2100/2600 MHz
Australia: 700/850/1800/2100/2600 MHz
America latina: 700/850/1700/1900/2100/2600 MHz

Bluetooth: Bluetooth SmartReady LE 4.0BLE (Bluetooth Low Energy)

Alimentazione: 3,8V Batteria Li-Ion 4450 mAh, 16,91 Wh

SAR:

SM-T365

[Dispositivo WWAN]: Testa: max. 0.084 W/kg
Corpo: max. 0.839 W/kg

SM-T360

[Dispositivo WiFi]: Corpo: max. 0.374 W/kg

7. Riparazioni

Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da ecom instruments GmbH o da personale o centri di assistenza autorizzati da ecom instruments GmbH poiché dopo la riparazione è necessario un controllo tecnico di sicurezza. L'attuale report di riparazione può essere scaricato dal sito www.ecom-ex.com alla voce „Assistenza“.

Tenere presente che alcune impostazioni personali, i download e altri dati possono andare persi se il dispositivo viene riparato o sostituito.

ecom instruments GmbH declina ogni responsabilità per la perdita di qualsiasi tipo di dati e non concederà alcun rimborso per tali perdite. È consigliabile effettuare delle copie di backup di tutti i dati memorizzati sul dispositivo come i download, le foto, i video, la musica, il calendario e i contatti prima di consegnare il dispositivo per la riparazione o la sostituzione.

8. Ricarica del tablet

È consentito ricaricare il tablet solo al di fuori delle zone a rischio esplosione! La batteria del tablet non è fornita completamente carica. Si raccomanda di caricare la batteria del tablet per cinque ore prima di utilizzarlo per la prima volta. La piena capacità della batteria viene raggiunta dopo 3 - 4 cicli completi di caricamento/scaricamento.

Nota:

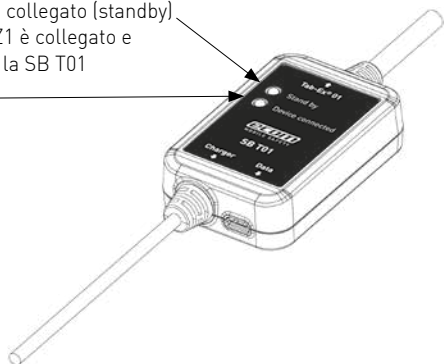
- C'è il rischio che il dispositivo esploda, se esposto a fonti di calore eccessive.
- Utilizzare esclusivamente caricabatterie approvati da ecom.

Per utilizzare la Safety Box SB T01 per caricare è necessario collegare sempre al cavo del caricabatterie un dispositivo di ricarica autorizzato.

Per lo scambio simultaneo di dati occorre collegare il cavo dati USB (bianco) corrispondente.

Significato dei LED della Safety Box SB T01:

- Rosso = il cavo USB-A nero è collegato (standby)
- Verde = il tablet Tab-Ex 01 DZ1 è collegato e connesso correttamente con la SB T01 (il LED rosso si spegne)



Concluso il ciclo di vita, la batteria agli ioni di litio fornita deve essere riciclata o smaltita separatamente dai rifiuti domestici. Non bruciare la batteria.

9. Indicazioni di sicurezza per la batteria

Non è consentito procedere all'uso di articoli danneggiati; questi vanno in tal caso spediti a ecom instruments GmbH per essere sottoposti a controllo.

Nota:

- Temperature estreme possono influire negativamente sul caricamento del modulo batteria.
- Non gettare il dispositivo nel fuoco.
- Smaltire il dispositivo secondo le disposizioni locali e non insieme ai normali rifiuti domestici.

Il Tab-Ex 01 è alimentato con una batteria agli ioni di litio di alta qualità.

Nell'uso quotidiano, queste batterie presentano numerosi vantaggi come un peso contenuto ed elevate capacità, nonostante le dimensioni molto compatte. Questi tipi di batterie sono pressoché esenti da effetto memory. Ciò nonostante anche queste batterie sono soggette a una naturale usura che pregiudica la loro funzionalità.

La durata utile delle batterie moderne corrisponde all'incirca a 500 cicli di carica. Presumendo un utilizzo giornaliero, la durata utile è quindi di ca. due anni. Trascorso questo periodo, il processo di invecchiamento subentra in modo rapido, tanto che dopo 500 cicli di carica le batterie sono considerate guaste dal punto di vista tecnico. Le batterie possono in tal caso anche mostrare un rigonfiamento e danneggiare, in casi estremi, il vostro apparecchio irrimediabilmente. Per questo motivo si consiglia di sostituire le batterie dotate di celle al litio al massimo dopo due anni o raggiunta una capacità della batteria del 50% rispetto al valore di partenza.

Attenzione:

La batteria utilizzata nell'apparecchio può essere causa di incendio e lesioni chimiche in caso di impiego non conforme. Non è consentito aprire o smontare la batteria o le celle della batteria, né esporle a temperature superiori a 131 °F (+55 °C) o gettarle nel fuoco.

10. Pulizia, manutenzione e conservazione

- Per la pulizia del tablet, utilizzare un panno o una spugna idonei.
- Non utilizzare solventi o detergenti abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Ogni due anni si consiglia di far controllare dalla casa produttrice le funzioni e la precisione dell'apparecchio.
- Conservare a una temperatura compresa tra -4 °F to +122 °F (-20 °C to +50 °C).

11. Smaltimento

Gli apparecchi elettronici dismessi di ecom instruments GmbH verranno inviati a nostre spese per lo smaltimento e smaltiti gratuitamente secondo la direttiva europea 2002/96/CE. Vi preghiamo di seguire le disposizioni locali in materia di smaltimento di prodotti elettronici.

I costi associati alla restituzione dei dispositivi a ecom instruments GmbH sono invece a carico del mittente.

Il dispositivo è dotato di un accumulatore al litio.

Non è consentito smaltire tra i rifiuti normali o domestici le batterie scariche o quelle che non possono più essere ricaricate. Le vecchie batterie possono contenere sostanze dannose e pericolose per la salute e per l'ambiente. Si prega di consegnare tali batterie agli appositi centri di raccolta. La restituzione è gratuita e obbligatoria per legge. Si prega di gettare negli appositi contenitori di raccolta solo batterie scariche isolando i poli delle batterie al litio.

Se è necessario smaltire la batteria, rimuoverla come descritto al punto (7).

Le prescrizioni indicate sono valide anche per lo smaltimento degli apparecchi dismessi. Tutte le batterie, incluse quelle ricaricabili, possono essere riciclate.

In questo modo è possibile recuperare materie prime preziose come ferro, zinco e nichel.



Il simbolo  ha il seguente significato: i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche esausti non devono essere smaltiti come rifiuti normali o rifiuti domestici.

12. Garanzia e responsabilità

La garanzia del presente prodotto è conforme alle Condizioni generali di consegna e pagamento di ecom instruments GmbH, disponibili alla pagina www.ecom-ex.com o che in alternativa possono essere richieste direttamente al produttore. Tale garanzia può essere estesa tramite il contratto opzionale Service Level Agreement.

Pixel difettosi

Il suo Tab-Ex 01 soddisfa le disposizioni della classe di errore 2 conformemente alla norma ISO 9241-307. Ciò significa che possono essere difettosi 2 pixel / 10 sub-pixel o 2 pixel / 5 sub-pixel possono rimanere accesi in modo permanente. Non è possibile rivendicare altri diritti.

13. Certificato di conformità

Attenersi alle informazioni scaricabili dal sito
www.ecom-ex.com

14. Informativa SAR (tasso di assorbimento specifico) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

IL PRESENTE DISPOSITIVO SODDISFA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI PER L'ESPOSIZIONE A ONDE RADIO

Questo dispositivo mobile è un trasmettitore e ricevitore radio. È progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a frequenza radio) consigliati dalle linee guida internazionali. Le linee guida sono state sviluppate da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e includono un margine di sicurezza sostanziale inteso a garantire la sicurezza delle persone, indipendentemente dall'età e dalle condizioni di salute.

Le linee guida sull'esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura denominata SAR (Specific Absorption Rate, tasso di assorbimento specifico). Il limite SAR per i dispositivi mobili è pari a 2 W/kg.

I test per il SAR sono condotti utilizzando delle posizioni operative standard in cui il dispositivo trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza collaudate. I valori SAR più elevati previsti nelle linee guida ICNIRP per questo modello di dispositivo sono:

SM-T360 (WiFi):

SAR corpo : 0.374 W/Kg

SM-T365 (WWAN):

SAR testa : 0.084 W/Kg

SAR corpo : 0.839 W/Kg

Durante l'utilizzo, i valori SAR effettivi per questo dispositivo sono, generalmente, molto al di sotto dei valori summenzionati. Ciò perché, ai fini dell'efficienza di sistema e per ridurre al minimo le interferenze nella rete, la potenza operativa del dispositivo mobile viene ridotta automaticamente quando la massima potenza non è necessaria per la chiamata.

Minore è l'emissione di potenza del dispositivo, minore sarà il relativo valore SAR.

Il test per il SAR relativo al corpo è stato eseguito ad una distanza di separazione di 0 cm. Per soddisfare le linee guida sull'esposizione RF durante il funzionamento in relazione al dispositivo indossato sul corpo, il dispositivo dovrebbe essere contenuto posizionato almeno a questa distanza dal corpo.

Organizzazioni quali World Health Organization and e la US Food and Drug Administration ritengono che se le persone sono preoccupate e desiderano ridurre l'esposizione, possono utilizzare un accessorio „hand-free” per mantenere il dispositivo wireless lontano dalla testa e dal corpo durante l'utilizzo oppure ridurre la durata di utilizzo del dispositivo.

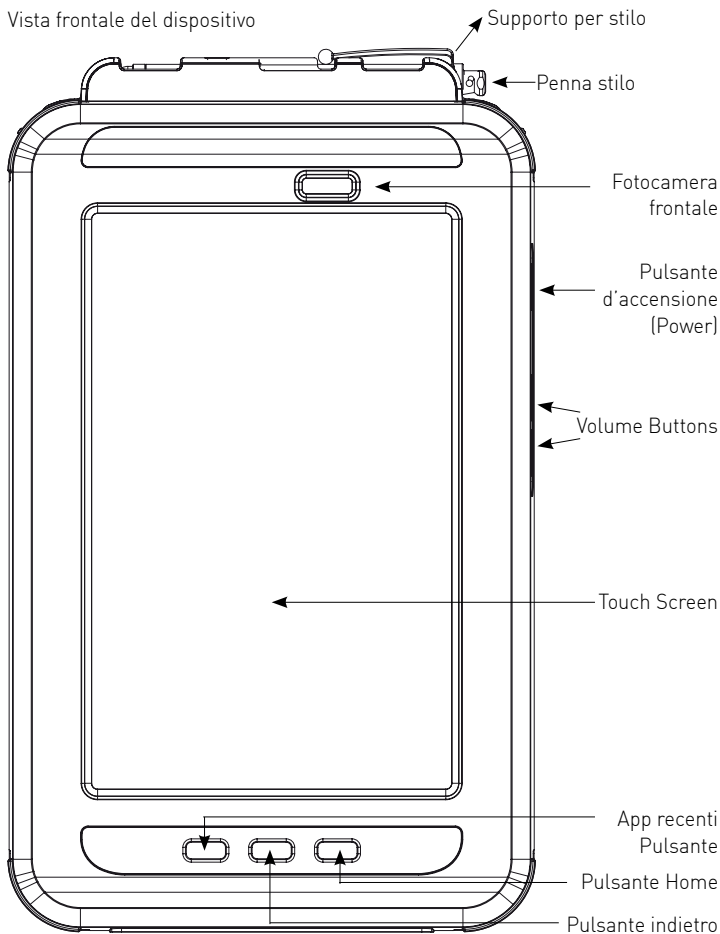
15. Conformità alle norme FCC sulle emissioni digitali

Classe A FCC

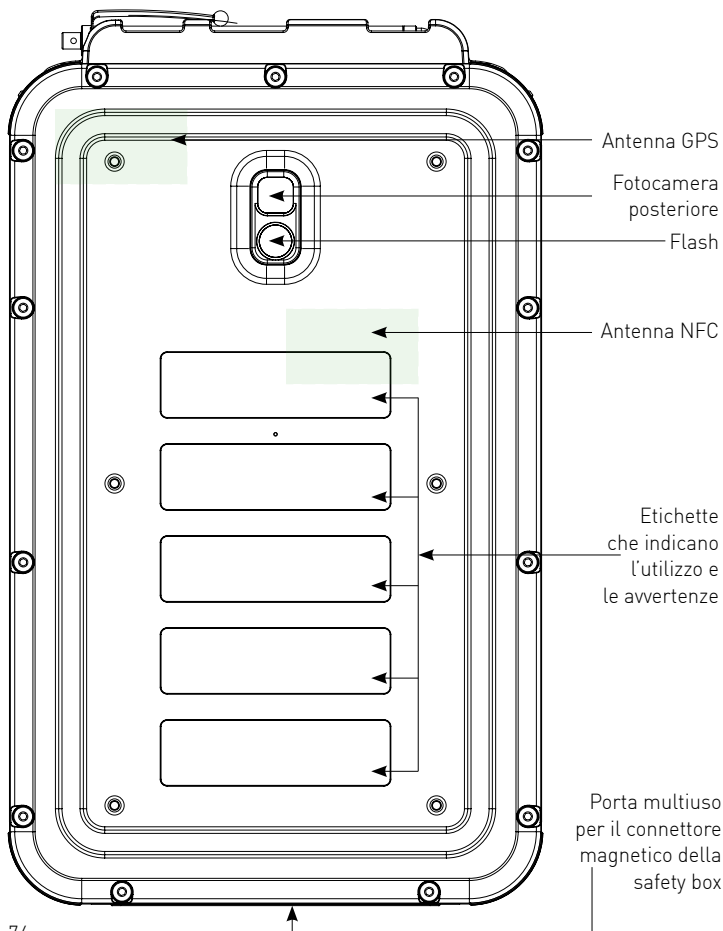
Questo apparecchio è stato testato affinché sia conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe A ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Tali limiti garantiscono una forma ragionevole di protezione contro le interferenze nocive quando il dispositivo viene utilizzato in ambienti commerciali. L'apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza; pertanto, se non è stato installato e utilizzato secondo il manuale di istruzioni, può provocare interferenze dannose per le comunicazioni radiofoniche. L'utilizzo del dispositivo in aree residenziali potrebbe causare interferenze nocive; in tal caso l'utente dovrà provvedere a correggere l'interferenza a proprie spese.

16. Guida introduttiva

Vista frontale del dispositivo



Vista posteriore del dispositivo



Il microfono nella parte superiore del dispositivo si attiva solo se si sta utilizzando il vivavoce o si sta registrando un video.



- Non coprire l'area dell'antenna con le mani o altri oggetti. Questo potrebbe provocare problemi di connessione o esaurire la batteria.
- Si raccomanda di utilizzare una protezione per lo schermo approvata da ecom. Le protezioni per lo schermo non approvate possono provocare il malfunzionamento dei sensori.

Mantenimento della protezione da acqua e polvere

Il presente dispositivo è resistente all'acqua e alla polvere se tutte le parti della scocca sono ben sigillate. Seguire scrupolosamente questi consigli per evitare di danneggiare il dispositivo.

- Non immergere il dispositivo nell'acqua per periodi prolungati e non utilizzarlo sotto la pioggia.
- Non esporre il dispositivo all'acqua salata o ionizzata o a elevate pressioni idriche.
- Se il dispositivo si bagna, asciugarlo con cura con un panno morbido e pulito.

Pulsanti

Pulsante	Funzione
Accensione/ spegnimento 	• Tenere premuto per accendere o spegnere il dispositivo. • Premere per bloccare o sbloccare il dispositivo. Il dispositivo si blocca automaticamente quando il touch screen si spegne.
App recenti 	• Premere per aprire la lista delle applicazioni recenti.
Home 	• Premere per tornare alla schermata iniziale. • Tenere premuto per lanciare Google search.

Indietro		• Premere per tornare alla schermata precedente. • Tenere premuto per attivare o disattivare Multi window.
Volume	 	• Premere per regolare il volume del dispositivo.

Contenuto della confezione

Verificare che la scatola del prodotto contenga i seguenti articoli:

- Dispositivo Tab-Ex® 01 incl. batteria
- Safety Box SB T01
- Cavo USB
- Adattatore di ricarica
- Supporto per stilo
- Penna stilo
- Scheda Micro-SD 64GB (opzionale)
- Scheda SIM (opzionale)
- Documentazione



- Gli articoli forniti col dispositivo e gli altri accessori disponibili possono variare in base alla regione o al fornitore di servizi.
- Gli articoli forniti sono ideati solo per il presente dispositivo e possono non essere compatibili con altri dispositivi.
- L'aspetto e le specifiche sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.
- È possibile acquistare accessori aggiuntivi dal proprio rivenditore locale ecom. Prima dell'acquisto assicurarsi che siano compatibili con il dispositivo.
- Altri accessori potrebbero non essere compatibili con il dispositivo.
- Alcuni accessori, come le docking station, possono non essere provvisti della stessa certificazione contro l'acqua e la polvere.

- Usare solo accessori approvati da ecom. L'utilizzo di accessori non approvati può causare problemi alle prestazioni e malfunzionamenti che non sono coperti dalla garanzia.
- La disponibilità degli accessori è soggetta a modifiche in base esclusivamente alle società produttrici. Per maggiori informazioni sugli accessori disponibili, consultare il sito web di ecom.

Caricamento della batteria

Ricaricare la batteria con la safety box e l'adattatore di ricarica prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta.

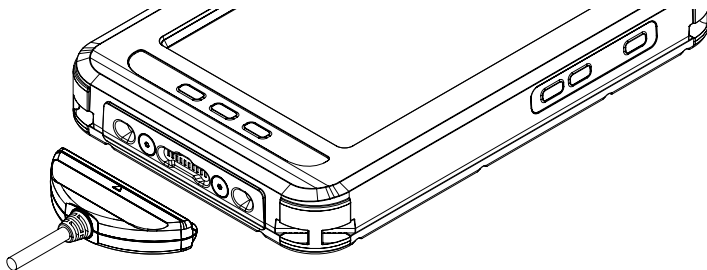
⚠ Utilizzare esclusivamente caricabatterie, batterie e cavi approvati da ecom. I caricabatterie e i cavi non approvati possono provocare l'esplosione della batteria o danneggiare il dispositivo.



- Quando il livello della batteria è basso, l'icona della batteria appare vuota.
- Se la batteria è completamente scarica, il dispositivo potrebbe non riaccendersi immediatamente quando si collega il caricabatterie. Attendere che la batteria scarica si carichi per qualche minuto prima di riaccendere il dispositivo.
- Se si utilizzano più applicazioni contemporaneamente, applicazioni di rete o applicazioni che necessitano di una connessione a un altro dispositivo, la batteria si scaricherà velocemente. Per evitare di disconnettersi dalla rete o perdere energia durante un trasferimento dati, utilizzare sempre queste applicazioni dopo aver ricaricato completamente la batteria.

Ricarica con il caricabatterie

Connettere il cavo USB all'adattatore di alimentazione USB e poi collegare l'estremità del cavo USB alla presa multiuso.



❗ La connessione errata del caricabatterie può causare seri danni al dispositivo. I danni causati dall'uso improprio non sono coperti dalla garanzia.



- Il dispositivo può essere utilizzato mentre è in carica, tuttavia questo causerà un prolungamento del tempo di ricarica completo.
- Se il dispositivo riceve un'alimentazione instabile durante la ricarica, il touch screen potrebbe non funzionare. Se ciò accade, scollegare il caricabatterie dal dispositivo.
- Durante la ricarica il dispositivo potrebbe surriscaldarsi. Questo è del tutto normale e non dovrebbe compromettere la durata utile o le performance del dispositivo. Se la batteria si surriscalda più del normale, il caricabatterie potrebbe smettere di ricaricare.
- Se il dispositivo non si sta caricando correttamente, recarsi in un centro d'assistenza ecom.

Dopo aver ricaricato il dispositivo completamente disconnetterlo dal carica-batterie. Scollegare prima il caricabatterie dal dispositivo e successivamente scollegarlo dalla presa elettrica.



Per risparmiare energia, scollegare il caricabatterie se non in uso. Il caricabatterie non dispone di un interruttore d'accensione, bisogna quindi scollegarlo dalla presa elettrica quando non viene utilizzato per evitare di sprecare energia. Il caricabatterie dovrebbe rimanere vicino alla presa elettrica ed essere facilmente accessibile durante la ricarica.

Controllo dello stato di ricarica della batteria.

Quando si ricarica la batteria con il dispositivo spento, le seguenti icone mostreranno lo stato attuale di ricarica della batteria:



In ricarica



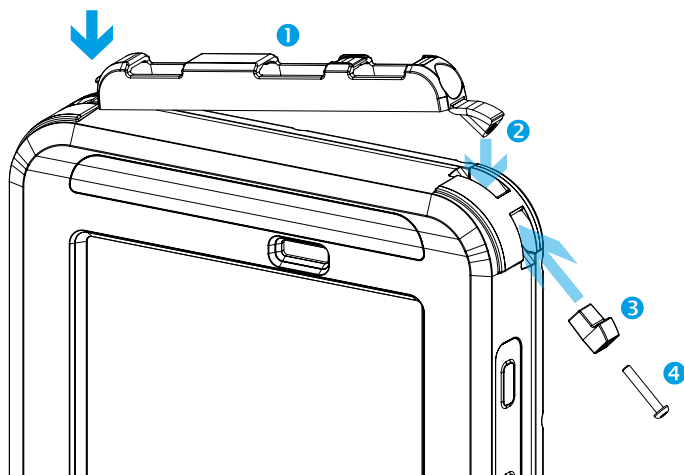
Completamente carico

Ridurre il consumo di batteria

Il dispositivo dispone di opzioni che aiutano a risparmiare l'energia della batteria. Personalizzando tali opzioni e disattivando le funzioni in background, è possibile utilizzare più a lungo il dispositivo nel periodo tra due ricariche:

- Se non si sta utilizzando il dispositivo, passare alla modalità „Sospensione” premendo il pulsante Power.
- Chiudere le applicazioni non necessarie con il task manager.
- Disattivare il Bluetooth.
- Disattivare la funzione GPS.
- Disattivare il Wi-Fi.
- Disattivare la sincronizzazione automatica delle applicazioni.
- Diminuire il tempo di retroilluminazione.
- Diminuire la luminosità del display.

Supporto per stilo

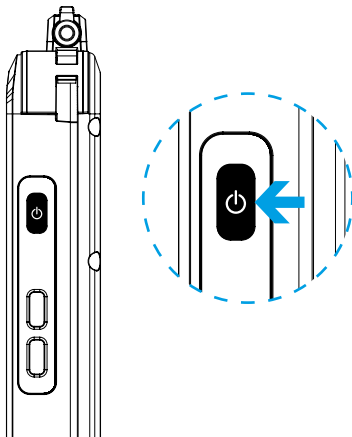


- ❶ Supporto per stilo
- ❸ Adattatore viti
- ❹ Vite

Accensione o spegnimento del dispositivo

Quando si accende il dispositivo per la prima volta, seguire le istruzioni sullo schermo per impostare il dispositivo.

Tenere premuto il pulsante di accensione per qualche secondo per accendere il dispositivo.



- Seguire tutte le avvertenze e le indicazioni del personale autorizzato nelle aree in cui l'uso dei dispositivi wireless è limitato, come sugli aerei o negli ospedali.
- Tenere premuto il pulsante di accensione e impostare la modalità „Volo” per disabilitare le funzionalità wireless.

Per spegnere il dispositivo, tenere premuto il pulsante di accensione e poi cliccare su Spegni.

Tenere il dispositivo

Non coprire l'area dell'antenna con le mani o altri oggetti. Questo potrebbe provocare problemi di connessione o esaurire la batteria.

Bloccare e sbloccare il dispositivo

Se non si utilizza, bloccare il dispositivo per evitare operazioni non desiderate. Premere il pulsante di accensione per spegnere lo schermo e bloccare il dispositivo. Il dispositivo si blocca automaticamente se non viene utilizzato per un determinato periodo di tempo.

Per sbloccare il dispositivo, premere il pulsante di accensione o il pulsante Home quando il touch screen è spento, toccare un punto qualsiasi dello schermo e poi scorrere col dito in una direzione qualsiasi.

Regolazione del volume

Premere il pulsante del volume in alto o in basso per regolare il volume della suoneria o il volume della musica o del video in esecuzione.

Attivare la modalità Silenzioso

Utilizzare uno dei seguenti metodi:

- Tenere premuto il pulsante del volume in basso fino a che non viene impostata la vibrazione.
- Tenere premuto il pulsante Power e poi cliccare su Silenzioso.
- Aprire il pannello delle notifiche nella parte superiore dello schermo e poi cliccare su Suoni.

Índice

1. Usos	84
2. Precauciones de seguridad	84
3. Averías y daños	84
4. Normas de seguridad	84
4.1 Normas de seguridad generales.....	85
5. Información acerca de la protección contra explosión	86
5.1 NEC.....	86
5.2 ATEX.....	86
5.3 IECEx	87
6. Datos técnicos.....	87
7. Reparación	88
8. Carga de la tableta.....	88
9. Precauciones de seguridad relacionadas con la batería	89
10. Limpieza, mantenimiento y almacenamiento.....	90
11. Eliminación.....	90
12. Garantía y responsabilidad	91
13. Certificado de conformidad	91
14. Información de SAR	91
15. Cumplimiento de emisiones digitales de FCC.....	93
16. Primeros pasos	94

Nota:

Estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de uso pueden descargarse desde la página de producto ubicada en www.ecom-ex.com o solicitarse directamente a ecom instruments.

1. Usos

El modelo Tab-Ex 01 DZ1 es la carcasa de tableta intrínsecamente segura y resistente al fuego, el agua, el polvo y los impactos para la Samsung Galaxy Tab Active, diseñada para usos industriales en áreas con elevados riesgos de explosión. (Europa: según Directiva 2014/34/EU de 20.04.2016)

2. Precauciones de seguridad

Estas instrucciones de seguridad contienen información y normas de seguridad que deben respetarse. Ignorar dicha información y las instrucciones descritas a continuación podría derivar en consecuencias graves y la infracción de determinadas normas. Lea estas instrucciones de seguridad detenidamente antes de usar el dispositivo por primera vez. En caso de información contradictoria, prevalecerá la descrita como parte de las precauciones de seguridad. En caso de duda (derivada de un error de traducción o impresión), prevalecerá la versión redactada en inglés de este documento.

3. Averías y daños

Si existe alguna razón que conduzca a sospechar de la seguridad del dispositivo, desista de su uso y aléjelo del área peligrosa. Tome las medidas necesarias para evitar el uso accidental del dispositivo en áreas peligrosas.

La seguridad del dispositivo podría verse perjudicada si, por ejemplo:

- La carcasa sufre un daño visible.
- El dispositivo no se utiliza según las condiciones especiales para el uso seguro que aparecen en la sección 4.1 de este manual de seguridad.
- El dispositivo ha sido almacenado en condiciones inadecuadas.
- El dispositivo ha resultado dañado durante su transporte.
- Las marcas o inscripciones que figuran sobre el dispositivo son ilegibles.
- El dispositivo no funciona correctamente.

4. Normas de seguridad

Durante el uso de la carcasa de tableta ignífuga e intrínsecamente segura Tab-Ex 01 DZ1, el usuario debe respetar las normas convencionales de seguridad y leer el certificado de conformidad para evitar el funcionamiento defectuoso del dispositivo. Las disposiciones e instrucciones nombradas en el certificado tienen prioridad en todos los sentidos.

Además, el usuario deberá respetar las siguientes normas de seguridad:

4.1 Normas de seguridad generales

Condiciones de uso:

- Debe garantizarse que el dispositivo no penetre en las zonas 0 o 20.

CONDICIONES ESPECIALES PARA UNA UTILIZACIÓN SEGURA

(indicado con una X después del número del certificado)

- El aparato debe utilizarse solo en áreas sin peligro de golpes mecánicos.
- El aparato no debe ser abierto por el usuario final bajo ninguna circunstancia; si estuviera abierto o dañado, serán válidas las condiciones siguientes:
 - El aparato debe retirarse de inmediato fuera de la zona con peligro de explosiones, y antes de su reparación por el OEM no es apto para su reutilización.
 - En el caso de que la carcasa exterior esté dañada, deberán tomarse medidas precautorias para asegurarse de que la carcasa interior antideflagrante no tenga carga estática.
 - En el caso de que la carcasa interior antideflagrante esté abierta, el aparato no deberá utilizarse bajo ninguna circunstancia en un ambiente con peligro de explosiones hasta que haya sido reparado por el OEM y sellado nuevamente.
- En el área peligrosa no están permitidas conexiones eléctricas con el aparato.
- Si la temperatura ambiente es superior a +45°, el LED integrado puede utilizarse (encendido) por períodos de tiempo de hasta 10 minutos y un máximo de 1 hora por día.

Conexiones de carga y de datos:

- La carga del aparato y la conexión para datos a través de un dispositivo USB solo está permitida fuera el área Ex, y exclusivamente con la caja de seguridad SB T01 X1 o con el cargador de mesa DS T01 X1 de ecom.
- La Tab-Ex 01 DZ1 solo debe cargarse en un rango de temperatura desde -5 °C hasta 45 °C.
- El aparato no debe repararse, véase el apartado 7.
- Deberán tenerse en cuenta las especificaciones del plano de control correspondiente 100016AL07A.

Carga y conexión de datos:

- La carga y la conexión de datos mediante USB solo están permitidas en áreas no peligrosas y empleando la caja de seguridad SB T01 X1, la estación de conexión DS T01 X1 o el cargador de sobremesa DC T01 X1.
- La tableta Tab-Ex 01 DZ1 solo se debe cargar a temperaturas comprendidas entre -5 °C y 45 °C.

Requisitos de la fuente de alimentación:

- Debe garantizarse que la fuente de alimentación utilizada cumpla con todos los requisitos y las homologaciones nacionales.
- Tab-Ex 01 DZ1 se puede utilizar con hasta una tensión de entrada y una corriente de $U_m = 250 \text{ V}$, $I_m = 100 \text{ A}$. Debe garantizarse que el suministro eléctrico no supere estos valores.

5. Información acerca de la protección contra explosión

5.1 NEC

N.º de certificado de CSA:	70024080
Designación de protección contra explosión:	Clase I, II e III, División 1, Grupos A-G T5 Clase I, Zone 1 IIC T5 Zone 21 IIIC T100°C
Temperatura ambiente:	$-20 \text{ °C} \leq T_a \leq +50 \text{ °C}$



Homologado para el uso en áreas que pertenezcan a las Divisiones 1 y 2 o exijan el uso de dispositivos de Clases I II y III.

Homologado para el uso en áreas que pertenezcan a las Zonas 1 y 21, IIC e IIIC.

5.2 ATEX

N.º de Certificado de conformidad según la directiva ATEX:	Sira 15ATEX1205X
Designación de protección contra explosión:	Ⓔ II 2G Ex db ia op is IIC T5 Gb Ⓔ II 2D Ex tb IIIC T100°C Db

Temperatura ambiente: $-20 \text{ °C} \leq T_a \leq +50 \text{ °C}$

Homologado para las zonas 1 y 2; grupo de dispositivos II; grupo de elementos explosivos IIC (gases, vapores o nieblas explosivos); categoría de temperatura T5.

Homologado para las zonas 21 y 22; grupo de dispositivos III;

grupo de elementos explosivos IIIC (combustibles suspendidos en aire, polvo no conductor y polvo conductor); temperatura máxima: 100°C.

5.3 IECEx

N.º de Certificado de conformidad

según la norma IECEx: IECEx SIR 15.0075X

Designación de protección

contra explosión: Ex db ia op is IIC T5 Gb

Ex tb IIIC T100°C Db

Temperatura ambiente: $-20^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +50^{\circ}\text{C}$

Homologado para las zonas 1 y 2; grupo de dispositivos II; grupo de elementos explosivos IIC (gases, vapores o nieblas explosivos); categoría de temperatura T5.

Homologado para las zonas 21 y 22; grupo de dispositivos III; grupo de elementos explosivos IIIC (combustibles suspendidos en aire, polvo no conductor y polvo conductor); temperatura máxima: 100 °C.

6. Datos técnicos

Sistema operativo: Android 4.4 (KitKat) / Android 5.1 (Lollipop)

Red: GPRS/EDGE: 850/900/1800/1900 MHz

WCDMA/UMTS/HSPA: 850/900/1900/2100 MHz

LTE: Europa (resto del mundo):

800/850/900/1800/2100/2600 MHz

Australia: 700/850/1800/2100/2600 MHz

América Latina: 700/850/1700/1900/2100/2600 MHz

Bluetooth: Bluetooth SmartReady LE 4.0BLE
(Bluetooth de baja energía)

Fuente de alimentación: 3,8V Batería de ion de litio de 4450 mAh, 16,91 Wh

Valor SAR:

SM-T365

[Dispositivo WWAN]: En la cabeza: máx. de 0,084 W/kg

En el cuerpo: máx. de 0,839 W/kg

SM-T360

[Dispositivo con WiFi]: En el cuerpo: máx. de 0,374 W/kg

7. Reparación

Debida la necesidad de verificar la seguridad del dispositivo una vez reparado, las reparaciones deben ser llevadas a cabo únicamente por ecom instruments GmbH o por un técnico o centro de asistencia autorizado por ecom instruments GmbH. El formulario de solicitud de reparación está disponible para su descarga en la sección de servicio del sitio web www.ecom-ex.com.

Tenga en cuenta que, al sustituir o reparar su dispositivo, es posible que se pierdan algunos aspectos de la configuración personal, las descargas u otra información. ecom instruments GmbH no asume ninguna responsabilidad por las posibles pérdidas de información, cualquiera fuera su naturaleza; ni lo resarcirá por estas.

Antes de entregar su dispositivo para su reparación o sustitución, se recomienda realizar copias de seguridad de toda la información almacenada en él, tales como descargas, imágenes, vídeos, música, así como calendarios o información de contactos.

8. Carga de la tableta

Se prohíbe la carga de la tableta en áreas peligrosas.

La batería suministrada con la tableta no se entrega totalmente cargada. Se recomienda cargar la tableta durante cinco horas antes de usarla por primera vez. La batería alcanza su capacidad máxima tras 3 o 4 ciclos de carga y descarga completos.

Nota:

- La batería podría explotar si se expone el aparato a una llama.
- Solo deben utilizar cargadores homologados por ecom.

Para cargar con la caja de seguridad SB T01, se debe conectar un dispositivo de carga homologado al cable del cargador.

Para un intercambio de datos simultáneo, debe conectarse el cable de datos USB correspondiente (blanco).

El LED de la caja de seguridad SB T01 indica lo siguiente:

- Rojo = está conectado el cable USB-A negro (en espera)
- Verde = la tableta Tax-Ex 01 DZ1 está enchufada y conectada correctamente a la caja de seguridad SB T01 (el LED rojo se apaga)



Cuando la vida útil de la batería de litio suministrada termine, recíclala o deséchela separada de los residuos domésticos. No incinere la batería.

9. Precauciones de seguridad relacionadas con la batería

Debe evitarse el uso de componentes en mal estado, deben enviarse a ecom instruments GmbH para su inspección.

Nota:

- Las temperaturas extremas pueden afectar negativamente al proceso de carga del módulo de batería.
- No arroje el aparato al fuego.
- Deseche el dispositivo respetando las normativas locales en vigor.
No lo trate como residuos domésticos habituales.

En su Tab-Ex 01 se emplean células de iones de litio de alta calidad. Dichas células tienen muchas ventajas en el uso diario, por ejemplo, su bajo peso y su alta capacidad, no obstante lo compacto del diseño. Además las baterías no presentan apenas efecto memoria. Sin embargo en estas células se produce también un envejecimiento natural, el cual perjudicará la función de éstas.

Las baterías modernas tienen hoy en día una vida útil de aproximadamente 500 ciclos de carga, lo que en un uso diario significa una capacidad de funcionamiento de unos dos años.

Transcurrido este tiempo, el proceso de envejecimiento aumenta rápidamente, de forma que después de los 500 ciclos de carga las baterías se considerarán técnicamente defectuosas. Las células pueden asimismo inflarse y, en el peor de los casos, dañar su aparato irreparablemente. Por este motivo, las baterías recargables se deben sustituir por baterías de litio al cabo de 2 años como máximo o una vez alcanzado el 50 % de la capacidad inicial.

Nota:

Las baterías que emplea este dispositivo representan un riesgo de incendio y pueden provocar lesiones químicas si se usan de forma incorrecta. No abra ni desmonte una batería o celda de batería; no la queme ni la someta a temperaturas superiores a 55 °C.

10. Limpieza, mantenimiento y almacenamiento

- Utilice únicamente un paño o esponja apropiada para limpiar la tableta.
- No use disolventes ni detergentes agresivos para llevar a cabo la limpieza.
- Se recomienda pedir al fabricante que compruebe la funcionalidad y precisión del aparato cada dos años.
- Asegúrese de que la temperatura de almacenamiento no exceda el intervalo comprendido entre -20 °C y 50 °C.

11. Eliminación

Los dispositivos eléctricos antiguos de ecom instruments GmbH pueden ser depositados en nuestras instalaciones sin cargo alguno de acuerdo a la Directiva Europea 2002/96/EC. Respete las normativas locales acerca de la eliminación de productos electrónicos.

Los costes derivados de la devolución de dispositivos a ecom instruments GmbH correrán a cuenta del remitente.

Su dispositivo contiene una batería de litio recargable.

Las baterías agotadas o recargables que no se pueden recargar no se deben eliminar junto con los residuos domésticos o convencionales en ningún caso. Las baterías antiguas pueden contener sustancias perjudiciales que podrían resultar peligrosas para la salud y dañar el medio ambiente. Devuelva las baterías usadas/recargables. La devolución es gratuita y obligatoria de acuerdo con la ley. Elimine las baterías descargadas en los contenedores adecuados y cubra con cinta adhesiva los polos de las baterías de litio.

Si es necesario eliminar las baterías, extráígalas siguiendo los pasos descritos en el apartado [7]. Las normas de eliminación descritas anteriormente son válidas también para dispositivos antiguos. Todas las baterías y baterías recargables se pueden reciclar. Contienen valiosas materias primas, como hierro, cinc y níquel, que se pueden reutilizar.



El símbolo  tiene el significado siguiente: Los dispositivos eléctricos antiguos no deben ser eliminados junto a residuos domésticos o convencionales.

12. Garantía y responsabilidad

La garantía de este producto respeta las Condiciones generales de entrega y pago de ecom instruments GmbH, que se encuentran disponibles en www.ecom-ex.com, o que pueden solicitarse directamente al fabricante. La presente garantía puede extenderse con el Acuerdo de nivel de servicio opcional.

Error de píxel

Su Tab-Ex 01 cumple con los requisitos de la Clase de error 2 de acuerdo con la norma ISO 9241-307. Esto significa que 2 píxeles/10 subpíxeles tienen defectos o que 2 píxeles/5 subpíxeles tienen permitido estar encendidos de forma permanente. No se pueden presentar reclamaciones con valores superiores a estos.

13. Certificado de conformidad

Tenga en cuenta la información de descarga disponible en la página web www.ecom-ex.com

14. Información de SAR

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE LAS DIRECTRICES INTERNACIONALES SOBRE EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para que no exceda los límites de exposición a ondas de radio (campos electromagnéticos con frecuencia de radio) recomendados por las directrices internacionales.

Las directrices se han desarrollado por parte de una organización científica independiente (ICNIRP) e incluyen un sustancial margen de seguridad diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

Las directrices de exposición a ondas de radio usan una unidad de medida conocida como Índice específico de absorción (SAR, por sus siglas en inglés). El límite de SAR para dispositivos móviles es de 2 W/kg.

Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando posiciones operativas convencionales, con el dispositivo transmitiendo a su máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. Los valores de SAR más elevados según las directrices de la ICNIRP para este modelo de dispositivo son:

SM-T360 (WiFi):

SAR en el cuerpo : 0.374 W/Kg

SM-T365 (WWAN):

SAR en cabeza : 0.084 W/Kg

SAR en el cuerpo : 0.839 W/Kg

Durante el uso, los valores reales de SAR para este dispositivo están normalmente muy por debajo de los valores arriba indicados. Esto se debe a que, para aumentar la eficiencia del sistema y minimizar interferencias en la red, la potencia operativa de su dispositivo móvil se reduce automáticamente cuando no es necesaria toda la potencia para la llamada. Cuando más baja sea la salida de potencia del dispositivo, más bajo será el valor de SAR.

Las pruebas de SAR en el cuerpo con ropa se han llevado a cabo a una distancia de separación de 0 cm. Para satisfacer las directrices de exposición a RF durante la exposición del cuerpo con ropa, el dispositivo debe estar colocado al menos a esta distancia del cuerpo.

Organizaciones tales como la Organización Mundial para la Salud y la Food and Drug Administration de EE.UU. han sugerido que, si a las personas les preocupa y desean reducir su exposición, pueden usar un accesorio manos libres para mantener el dispositivo inalámbrico alejado de la cabeza y del cuerpo durante su uso, o reducir el tiempo de uso del dispositivo.

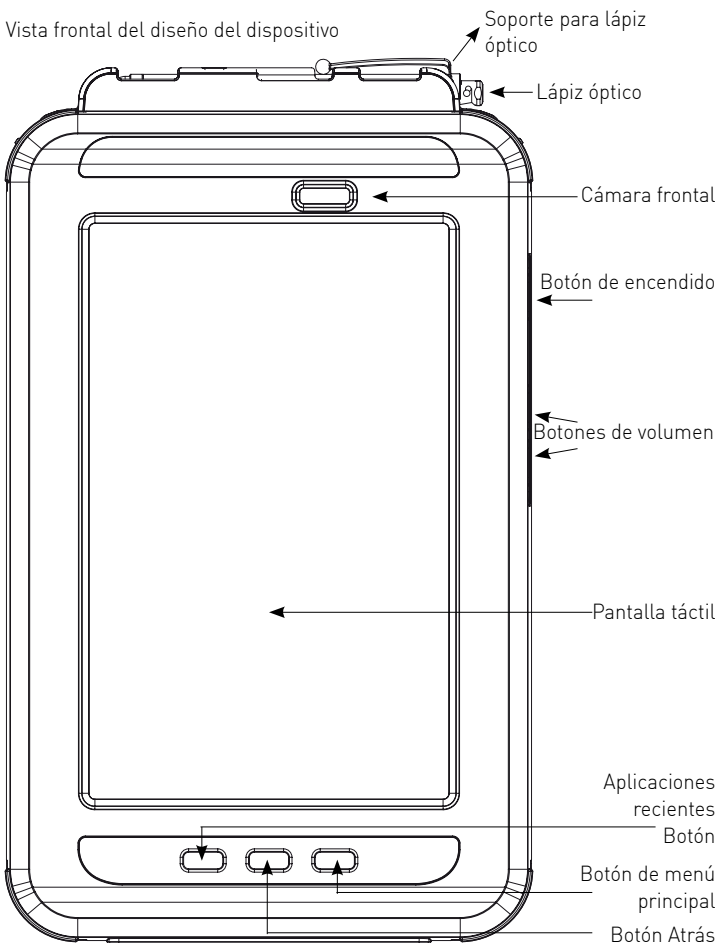
15. Cumplimiento de emisiones digitales de FCC

Clase A de FCC

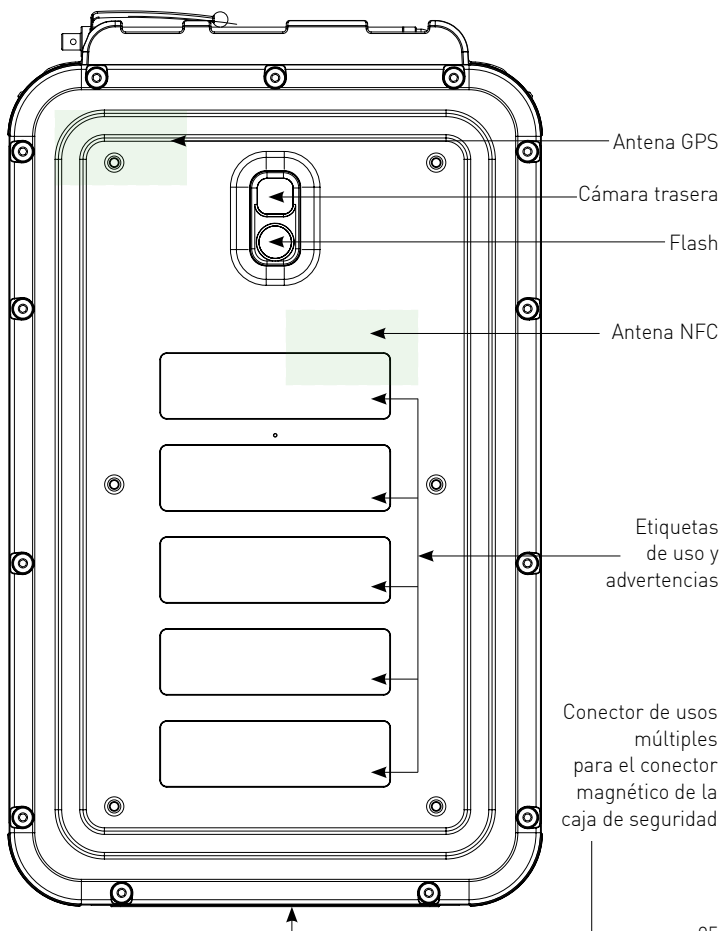
Se ha comprobado que este equipo cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase A, según el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han diseñado para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el aparato se emplea en entornos comerciales. Este equipo genera y utiliza e irradia energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones del manual, podría ocasionar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Es posible que el uso de este aparato en un área residencial cause interferencias perjudiciales; en tales casos, el usuario será el responsable de corregirlas de su propio bolsillo.

16. Primeros pasos

Vista frontal del diseño del dispositivo



Vista posterior del diseño del dispositivo



El micrófono ubicado en la parte superior del dispositivo solo está activo cuando se utiliza el altavoz o se filman vídeos.



- No cubra el área de la antena con las manos ni con ningún objeto. Esto podría causar problemas de conectividad o agotar la batería.
- Se recomienda utilizar la lámina protectora para la pantalla homologada por ecom. Las láminas protectoras no autorizadas pueden hacer que los sensores funcionen incorrectamente.

Conservación de la resistencia al agua y al polvo

Este dispositivo es resistente al agua y al polvo si todos los compartimentos están perfectamente cerrados. Siga los siguientes consejos para evitar causarle daños al dispositivo.

- No sumerja el dispositivo en agua durante mucho tiempo ni lo use bajo la lluvia.
- No exponga el dispositivo a agua salada o ionizada ni a altas presiones de agua.
- Si el dispositivo se moja, séquelo bien con un paño suave y limpio.

Botones

Botón	Funciones
Alimentación 	• Mantenga presionado este botón para encender o apagar el dispositivo. • Púlselo para bloquear o desbloquear el dispositivo. El modo de bloqueo se activa cuando se apaga la pantalla táctil.
Aplicaciones recientes 	• Pulse este botón para abrir la lista de aplicaciones recientes.

Menú principal		• Pulse este botón para volver a la pantalla del menú principal. • Mantenga presionado este botón para iniciar una búsqueda en Google.
Atrás		• Pulse este botón para volver a la pantalla anterior. • Manténgalo presionado para activar o desactivar Multi window.
Volumen		Pulse este botón y manténgalo presionado para ajustar el volumen del dispositivo.

Contenido del paquete

Compruebe que la caja del producto contenga los siguientes elementos:

- Dispositivo Tab-Ex® 01 con batería
- Caja de seguridad SB T01
- Cable USB
- Conector del cargador
- Soporte para lápiz óptico
- Lápiz óptico
- Tarjeta microSD de 64 GB (opcional)
- Tarjeta SIM (opcional)
- Documentación



- Los elementos suministrados con el dispositivo y los accesorios disponibles pueden variar en función de la región o el proveedor del servicio.
- Los elementos suministrados están diseñados para su uso únicamente con este dispositivo y es posible que no sean compatibles con otros.
- La apariencia y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Puede adquirir otros accesorios en la tienda de ecom más cercana. Antes de comprarlos, asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo.

- Es posible que algunos accesorios no sean compatibles con su dispositivo.
- Ciertos accesorios, como los dispositivos de conexión, no disponen del mismo certificado de resistencia al agua y al polvo.
- Utilice únicamente accesorios homologados por ecom. La garantía no cubre problemas de rendimiento y fallas de funcionamiento que pueda causar el uso de accesorios no autorizados.
- La disponibilidad de los productos está sujeta a cambios que dependen en su totalidad de los fabricantes. Para obtener más información sobre los accesorios disponibles, consulte el sitio web de ecom.

Carga de la batería

Antes de usar la batería por primera vez, utilice la caja de seguridad y el conector del cargador para cargarla.

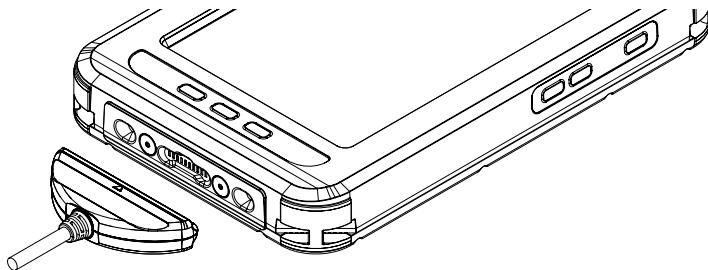
 Utilice únicamente cables, baterías y cargadores homologados por ecom. Los cargadores o los cables no autorizados pueden hacer que la batería explote, o bien, dañar el dispositivo.



- Cuando el nivel de batería es bajo, el icono de la batería aparece vacío.
- Si la batería está completamente descargada, el dispositivo no se encenderá apenas conecte el cargador. Cargue la batería agotada durante unos minutos antes de encender el dispositivo.
- La batería se agotará rápidamente si utiliza varias aplicaciones al mismo tiempo, si usa aplicaciones de red o si las aplicaciones requieren conectarse a otro dispositivo. Para impedir que el dispositivo se desconecte de la red o se apague durante una transferencia de datos, use siempre estas aplicaciones después de haber cargado completamente la batería.

Carga con el cargador

Conecte el cable USB al adaptador de alimentación USB y el extremo del cable USB al conector de usos múltiples.



⚠ Conectar el cargador de forma incorrecta puede ocasionarle graves daños al dispositivo. La garantía no cubre ningún daño causado por el uso incorrecto del dispositivo.



- El dispositivo puede usarse mientras se está cargando, pero es posible que la carga completa de la batería demore más tiempo.
- Si el dispositivo recibe un suministro eléctrico inestable durante la carga, es posible que la pantalla táctil no funcione. Si esto sucede, desconecte el cargador del dispositivo.
- Durante la carga, el dispositivo puede calentarse. Esto es normal y no debería afectar la vida útil del dispositivo ni su rendimiento. Si la batería recalienta más que de costumbre, puede que el cargador haya dejado de cargar.
- Si el dispositivo no se está cargando adecuadamente, llévelo junto con el cargador a un centro de asistencia de ecom.

Una vez completa la carga, desconecte el dispositivo del cargador. Primero desconecte el cargador del dispositivo y después del tomacorriente.



Para ahorrar energía, desenchufe el cargador si no lo está utilizando. El cargador no tiene un interruptor de encendido; por lo tanto, para evitar desperdiciar energía hay que desenchufarlo del tomacorriente cuando no está en uso. El cargador debe permanecer cerca del tomacorriente y ser de fácil acceso durante la carga.

Comprobación del estado de carga de la batería

Al cargar la batería con el dispositivo apagado, los siguientes iconos muestran el estado de carga actual de la batería.



Cargando



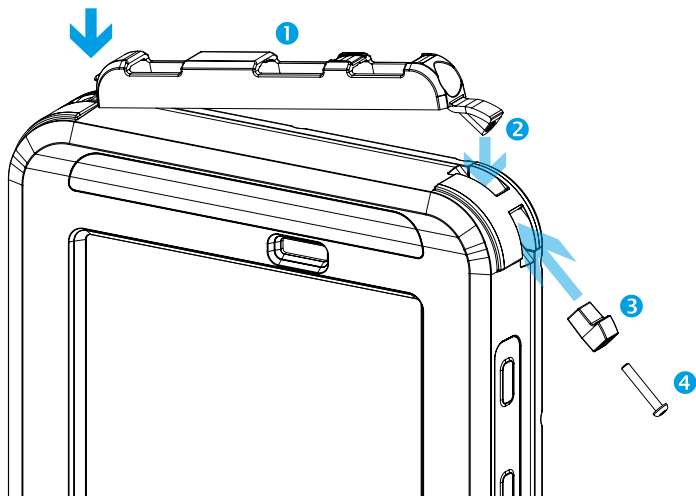
Carga completa

Reducción del consumo de la batería

El dispositivo incluye opciones que permiten ahorrar el nivel de batería. La personalización de estas opciones y la desactivación de funciones en segundo plano permiten prolongar el uso del dispositivo entre cargas:

- Cuando no utilice el dispositivo, active el modo de ahorro de energía con el botón de encendido.
- Cierre las aplicaciones que no necesite con el administrador de tareas.
- Desactive la función de Bluetooth.
- Desactive la función de GPS.
- Desactive la función de Wi-Fi.
- Desactive la sincronización automática de las aplicaciones.
- Reduzca el tiempo de la luz de fondo.
- Reduzca el brillo de la pantalla.

Soporte para lápiz óptico

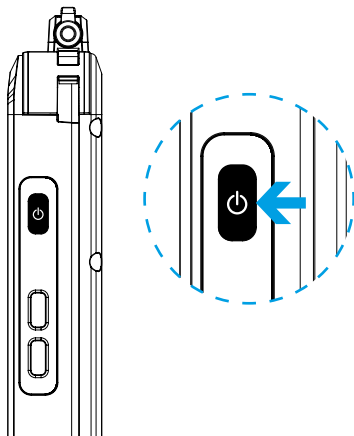


- ❶ Soporte para lápiz óptico
- ❸ Adaptador de tornillo
- ❹ Tornillo

Encendido y apagado del dispositivo

Cuando encienda el dispositivo por primera vez, siga las instrucciones en pantalla para configurarlo.

Para encender el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido durante unos segundos.



- Siga todas las advertencias e indicaciones del personal autorizado en las áreas en las que esté restringido el uso de dispositivos inalámbricos, tales como aviones u hospitales.
- Mantenga presionado el botón de encendido y pulse el modo Avión para desactivar las funciones inalámbricas.

Para apagar el dispositivo, mantenga presionado el botón de encendido y pulse Apagar.

Cómo sujetar el dispositivo

No cubra el área de la antena con las manos ni con ningún objeto. Esto podría causar problemas de conectividad o agotar la batería.

Bloqueo y desbloqueo del dispositivo

Cuando no utilice el dispositivo, bloquéelo para evitar que se produzcan acciones no deseadas. Pulse el botón de encendido para apagar la pantalla y activar el modo de bloqueo. El dispositivo se bloquea automáticamente si no se utiliza el dispositivo después de determinado tiempo.

Si la pantalla táctil está apagada y desea desbloquear el dispositivo, pulse el botón de encendido o el botón de menú principal, toque la pantalla en cualquier lugar y deslice un dedo en cualquier dirección.

Ajuste de volumen

Pulse el botón de volumen hacia arriba o hacia abajo para ajustar el volumen del tono de llamada, o bien, para ajustar el volumen de sonido al reproducir música o un vídeo.

Cambiar al modo silencioso

Utilice uno de los siguientes métodos:

- Mantenga presionado hacia abajo el botón de volumen hasta activar el modo vibración.
- Mantenga pulsado el botón de encendido y presione Silencio.
- Abra el panel de notificaciones en la parte superior de la pantalla y pulse Sonido.

Índice

1. Solicitação	105
2. Precauções de segurança	105
3. Defeitos e danos.....	105
4. Regulamentos de segurança	105
4.1 Regulamentos gerais de segurança	106
5. Dados Ex	107
5.1 NEC.....	107
5.2 ATEX.....	107
5.3 IECEx	107
6. Dados técnicos.....	108
7. Reparo	108
8. Como carregar o tablet.....	109
9. Precauções de segurança para a bateria	110
10. Limpeza, manutenção e armazenamento.	111
11. Descarte	111
12. Garantia e responsabilidade.....	112
13. Certificado de conformidade	112
14. Informações sobre SAR	112
15. Conformidade de emissões digitais da FCC	113
16. Introdução	114

Observação:

As instruções de segurança e as instruções de operação podem ser baixadas na página específica do produto em www.ecom-ex.com ou, de maneira alternativa, podem ser solicitados diretamente à [ecom instruments](mailto:ecom_instruments).

1. Solicitação

O Tab-Ex 01 DZ1 é um tablet intrinsecamente seguro e prova de fogo, de água e resistente ao impacto, com vedação para o Samsung Galaxy Tab Active, para uso industrial em áreas com maior risco de explosão. (Europa: de acordo com a Diretiva 94/9/EC, respectivamente 2014/34/EU de 20.04.2016)

2. Precauções de segurança

Estas instruções de segurança contêm informações e regulamentos de segurança que devem ser observados. A não observância dessas informações e instruções pode gerar sérias consequências e violar regulamentos.

Leia com atenção as instruções de segurança antes de começar a utilizar o dispositivo! No caso de informações conflitantes, os detalhes especificados nas instruções de segurança devem prevalecer. No caso de dúvidas (erros de impressão ou tradução), a versão em inglês deve prevalecer.

3. Defeitos e danos

Caso haja razões para suspeitar que a segurança do dispositivo foi prejudicada, ele deve ser retirado de operação e removido imediatamente da área de risco. Devem ser tomadas medidas para impedir que ele seja utilizado acidentalmente na área de risco.

A segurança do dispositivo pode estar comprometida se, por exemplo:

- Houver danos visíveis na carcaça.
- O dispositivo não é utilizado de acordo com as condições especiais de uso seguro mencionadas na seção 4.1 deste manual de segurança.
- O aparelho foi submetido a cargas fora das especificações.
O dispositivo tiver sido danificado em trânsito.
- As marcações ou inscrições no dispositivo estiverem ilegíveis.
- Ocorrerem falhas no funcionamento.

4. Regulamentos de segurança

O uso do tablet Tab-Ex 01 DZ1 à prova de fogo com vedação implica que o operador observou os regulamentos de segurança convencionais e leu o certificado de conformidade para eliminar as falhas no funcionamento do dispositivo. As disposições e instruções constantes no certificado têm prioridade sob todos os aspectos.

Os seguintes itens devem ser observados:

4.1 Regulamentos gerais de segurança

Condições de operação:

- Deve-se certificar de que o dispositivo não seja levado às zonas 0 ou 20.

CONDIÇÕES ESPECIAIS PARA USO SEGURO

(assinaladas com „X“ depois do número de certificado).

- O aparelho deve ser usado somente em áreas sem riscos de choques mecânicos.
- O aparelho não deve ser aberto pelo usuário final em hipótese alguma; caso seja aberto ou danificado, aplicam-se as seguintes condições:
 - O aparelho deve ser retirado imediatamente do ambiente com risco de explosão, não podendo ser usado antes de ser reparado pelo fabricante do equipamento original (OEM).
 - Caso a caixa externa esteja danificada, devem ser tomadas medidas de precaução, para assegurar que a caixa interna resistente à pressão não esteja carregada com eletricidade estática.
 - Quando a caixa interna resistente à pressão estiver aberta, o aparelho não pode, em hipótese alguma, ser usado em ambientes com risco de explosão, enquanto não tiver sido reparado e selado pelo OEM.
- Não são permitidas conexões elétricas ao aparelho dentro da zona de risco.
- Quando a temperatura ambiente superar +45°C, o LED integrado poderá permanecer ligado por no máximo 10 minutos seguidos e não mais de uma hora por dia.

Conexões de carga e transferência de dados:

- O carregamento do aparelho e as conexões de dados via USB devem ser realizados somente fora de ambiente com risco de explosão, e exclusivamente por meio do dispositivo de segurança SB T01 X1 ou do carregador de mesa DS T01 X1 da ecom.
- O Tab-Ex 01 DZ1 pode ser carregado somente dentro da faixa de temperatura de -5 °C a 45 °C.
- O aparelho não deve ser consertado, conforme consta na seção 7.
- Devem ser observadas as especificações da certificação de controle 100016AL07A.

Requisitos de fonte de alimentação:

- Deve-se certificar de que a fonte de alimentação utilizada esteja em conformidade com todos os requisitos e aprovações nacionais
- O Tab-Ex 01 DZ1 suporta uma tensão de entrada e corrente de até $U_m = 250V$, $I_m = 100A$. Deve-se certificar de que o fornecimento de energia não ultrapasse esses valores.

5. Dados Ex

5.1 NEC

Certificado CSA nº: 70024080

Marcação Ex: Classe I, II e III, Div. 1, Grupos A-G T5

Classe I, Zona 1 IIC T5

Zona 21 IIIC T100°C

Temperatura ambiente: $-20\text{ °C} \leq T_a \leq +50\text{ °C}$



Aprovado para Divisões 1 e 2, Classe I, II e III

Aprovado para Zona 1 e 21, IIC e IIIC

5.2 ATEX

Certificado de Conformidade ATEX nº: Sira 15ATEX1205X

Marcação Ex: Ⓔ II 2G Ex db ia op is IIC T5 Gb

Ⓔ II 2D Ex tb IIIC T100°C Db

Temperatura ambiente: $-20\text{ °C} \leq T_a \leq +50\text{ °C}$

Aprovados para as zonas 1 e 2, grupo de dispositivo II, grupo de explosão IIC (gases explosivos, vapores ou névoa), temperatura classe T5. Aprovados para as zonas 21 e 22, grupo de dispositivo III, grupo de explosão IIIC (combustíveis aéreos, poeira não condutora e poeira condutora), temperatura máxima 100°C.

5.3 IECEX

Certificado de Conformidade IECEX nº: IECEX SIR 15.0075X

Marcação Ex: Ex db ia op is IIC T5 Gb

Ex tb IIIC T100°C Db

Temperatura ambiente: $-20\text{ °C} \leq T_a \leq +50\text{ °C}$

Aprovados para as zonas 1 e 2, grupo de dispositivo II, grupo de explosão IIC (gases explosivos, vapores ou névoa), temperatura classe T5.

Aprovados para as zonas 21 e 22, grupo de dispositivo III, grupo de explosão IIIC (combustíveis aéreos, poeira não condutora e poeira condutora), temperatura máxima 100°C.

6. Dados técnicos

Sistema operacional: Android 4.4 (KitKat) / Android 5.1 (Lollipop)

Rede: GPRS/EDGE: 850/900/1800/1900 MHz
WCDMA/UMTS/HSPA: 850/900/1900/2100 MHz
LTE: Europa (demais países):
800/850/900/1800/2100/2600 MHz
Austrália: 700/850/1800/2100/2600 MHz
América Latina: 700/850/1700/1900/2100/2600 MHz

Bluetooth: Bluetooth SmartReady LE 4.0BLE (Bluetooth Low Energy)

Fonte de alimentação: 3,8V Li-Ionen-Akku 4450 mAh, 16,91 Wh

SAR:

SM-T365

(Dispositivo WWAN): Cabeçote: máx. 0,084 W/kg

Corpo: máx. 0,839 W/kg

SM-T360

(Dispositivo WiFi): Corpo: máx. 0,374 W/kg

7. Reparo

Os consertos devem ser realizados pela ecom instruments GmbH ou por pessoal autorizado ou assistência técnica autorizada pela ecom instruments GmbH, pois a segurança do dispositivo deve ser testada depois que os reparos forem implementados. A folha de relatório do conserto pode ser baixada na seção de assistência técnica em www.ecom-ex.com.

Observe que algumas configurações pessoais, downloads ou outros dados podem ser perdidos caso o dispositivo seja consertado ou substituído.

A ecom instruments GmbH não assume nenhuma responsabilidade por dados perdidos de nenhum tipo e não pagará indenização por qualquer perda desse tipo. Recomendamos que você faça backup de todos os dados armazenados em seu dispositivo, como downloads, fotos, vídeos, músicas, agenda e informações de contatos antes de levar seu dispositivo para o conserto ou substituição.

8. Como carregar o tablet

Só é permitido carregar o tablet fora das áreas de risco!

A bateria do tablet não é entregue totalmente carregada. É recomendável carregar a bateria do tablet por cinco horas antes de utilizá-lo pela primeira vez. A bateria atinge sua capacidade máxima após 3 ou 4 ciclos completos de carga/descarga.

Observação:

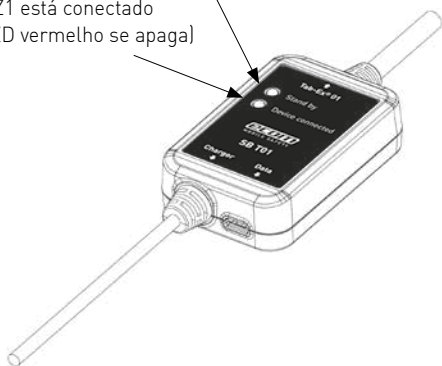
- Há risco de explosão caso o dispositivo seja exposto a chamas.
- Utilize somente carregadores aprovados pela ecom.

Para carregar com a Caixa de segurança SB T01, um dispositivo de carregamento aprovado deve estar sempre conectado ao cabo do carregador.

Para troca de dados simultânea, o cabo de dados USB (branco) correspondente deve estar conectado.

Os LEDs na Caixa de segurança SB T01 indicam o seguinte:

- Vermelho = o cabo USB-A preto está conectado (em espera)
- Verde = o tablet Tax-Ex 01 DZ1 está conectado corretamente à SB T01 (o LED vermelho se apaga)



Quando sua vida útil chegar ao fim, a bateria de íons de lítio fornecida deve ser reciclada ou descartada separada do lixo doméstico. Não incinere a bateria.

9. Precauções de segurança para a bateria

Os itens danificados devem ter seu uso interrompido e ser enviados à ecom instruments GmbH para análise.

Observação:

- Temperaturas extremas podem causar efeitos adversos ao carregamento da bateria.
- Não descarte o dispositivo no fogo.
- Descarte o dispositivo de acordo com os regulamentos locais e separado do lixo doméstico comum.

Uma bateria de íons de lítio de alta qualidade é utilizada em seu Tab-Ex 01.

Essas baterias apresentam várias vantagens no dia a dia, como leveza e grande capacidade em tamanho compacto. Além disso, essas baterias praticamente não têm nenhum efeito sobre a memória. No entanto, essas baterias estão sujeitas a um processo natural de envelhecimento, que prejudica sua funcionalidade.

As baterias modernas têm uma vida útil de cerca 500 ciclos de carregamento, o que corresponde a aproximadamente dois anos de vida útil, se usadas diariamente. O processo de envelhecimento aumenta rápido após esse período, o que significa que as baterias são consideradas defeituosas após 500 ciclos de carregamento. Além disso, os elementos da bateria podem se expandir e causar danos irreparáveis ao seu dispositivo, na pior das hipóteses. Por isso, as baterias recarregáveis com elementos de lítio devem ser substituídas após dois anos no máximo, ou após alcançar uma capacidade de 50% do valor inicial da bateria.

Observação:

A bateria utilizada nesta unidade apresenta risco de incêndio e pode causar ferimentos químicos caso seja usada de maneira inadequada. Nem a bateria nem os elementos da bateria devem ser abertos ou desmontados, e não devem ser queimados ou expostos a temperaturas superiores a 131 °F (+55 °C).

10. Limpeza, manutenção e armazenamento.

- Use apenas um pano ou uma esponja adequada para limpar o tablet.
- Não use solventes ou agentes de limpeza abrasivos ao limpar.
- É recomendável que o fabricante inspecione a funcionalidade e a precisão do telefone a cada dois anos.
- Não exceda a temperatura permitida de armazenamento, de -4 °F a +122 °F (-20 °C a +50 °C)

11. Descarte

Os dispositivos elétricos antigos da ecom instruments GmbH serão direcionados para descarte às nossas custas e serão descartados sem nenhum custo, de acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE. Siga os regulamentos locais para o descarte de produtos eletrônicos.

Os custos associados à devolução dos dispositivos para a ecom instruments GmbH devem ser arcados pelo remetente.

Seu dispositivo contém uma bateria de lítio recarregável.

Baterias descarregadas ou baterias recarregáveis que não podem mais ser carregadas nunca devem ser descartadas junto com o lixo comum ou doméstico. As baterias antigas podem conter substâncias nocivas que trazem riscos à saúde e danos ao meio-ambiente. Devolva as baterias/baterias recarregáveis. A devolução é gratuita e é exigida por lei. Só descarte baterias descarregadas nos recipientes designados e cole uma fita nos terminais de baterias de lítio.

Caso a bateria precise ser descartada, ela pode ser removida conforme descrito no ponto [7]. As normas de descarte especificadas acima também são válidas para dispositivos antigos. Todas as baterias, recarregáveis ou não, podem ser recicladas. Assim, matérias-primas preciosas como ferro, zinco e níquel podem ser reutilizadas.



O símbolo  tem o seguinte significado: Dispositivos elétricos antigos não devem ser descartados com o lixo comum ou doméstico.

12. Garantia e responsabilidade

A garantia deste produto segue as condições gerais de entrega e pagamento da ecom instruments GmbH, disponíveis em www.ecom-ex.com, ou, de maneira alternativa, essas condições podem ser solicitadas diretamente ao fabricante. Esta garantia pode ser ampliada pelo acordo de nível de serviço opcional.

Erro de pixel

Seu Tab-Ex 01 atende aos requisitos de Classe de Erro 2 de acordo com o padrão ISO 9241-307. Isso significa que 2 pixels/10 subpixels apresentam falha ou 2 pixels/5 subpixels podem estar acessos permanentemente.

Outras reclamações não podem ser reivindicadas.

13. Certificado de conformidade

Observe as informações de download na página www.ecom-ex.com

14. Informações sobre SAR

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

ESTE DISPOSITIVO CUMPRE AS DIRETIVAS INTERNACIONAIS SOBRE A EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO

O seu dispositivo móvel é um transmissor e recetor rádio. Foi concebido para não exceder os limites de exposição a ondas de rádio (campos eletromagnéticos de frequência rádio) recomendados pelas diretivas internacionais. Estas diretivas foram desenvolvidas por uma organização científica independente (ICNIRP) e incluem uma margem de segurança substancial, concebida para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da sua idade e estado de saúde.

As diretivas sobre a exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medida conhecida como Taxa de Absorção Específica ou SAR. O limite da SAR para dispositivos móveis é de 2 W/kg.

Os testes da SAR são executados utilizando posições de funcionamento padrão, com o dispositivo a transmitir ao seu nível máximo de potência certificado em todas as bandas de frequência testadas. Os níveis de SAR mais elevados ao abrigo das diretivas da ICNIRP para este modelo de dispositivo são:

SM-T360 (WiFi):

SAR corporal : 0.374 W/Kg

SM-T365 (WWAN):

SAR na Cabeça : 0.084 W/Kg

SAR corporal : 0.839 W/Kg

Durante a utilização, os valores reais da SAR para este dispositivo estão normalmente bastante abaixo do mencionado abaixo. A razão para tal acontecer é que para questões de eficiência do sistema e minimizar a interferência na rede, a potência de funcionamento do seu dispositivo móvel é automaticamente reduzida quando não for necessária a potência máxima para a chamada. Quanto mais baixa for a potência de saída do dispositivo, mais baixo será o valor da SAR.

Foram executados testes da SAR com utilização junto ao corpo com uma distância de intervalo de 0 cm. Para cumprir as diretivas de exposição a RF durante o funcionamento junto ao corpo, este dispositivo deve estar posicionado a pelo menos esta distância do corpo.

Organizações como a Organização Mundial da Saúde e a Agência Americana de Fármacos e Medicamentos sugeriram que, se as pessoas estiverem preocupadas e pretenderem reduzir a sua exposição, podem utilizar um acessório de mãos-livres, para manter o dispositivo sem fios afastado da cabeça e corpo durante a utilização ou reduzir o tempo de utilização do dispositivo.

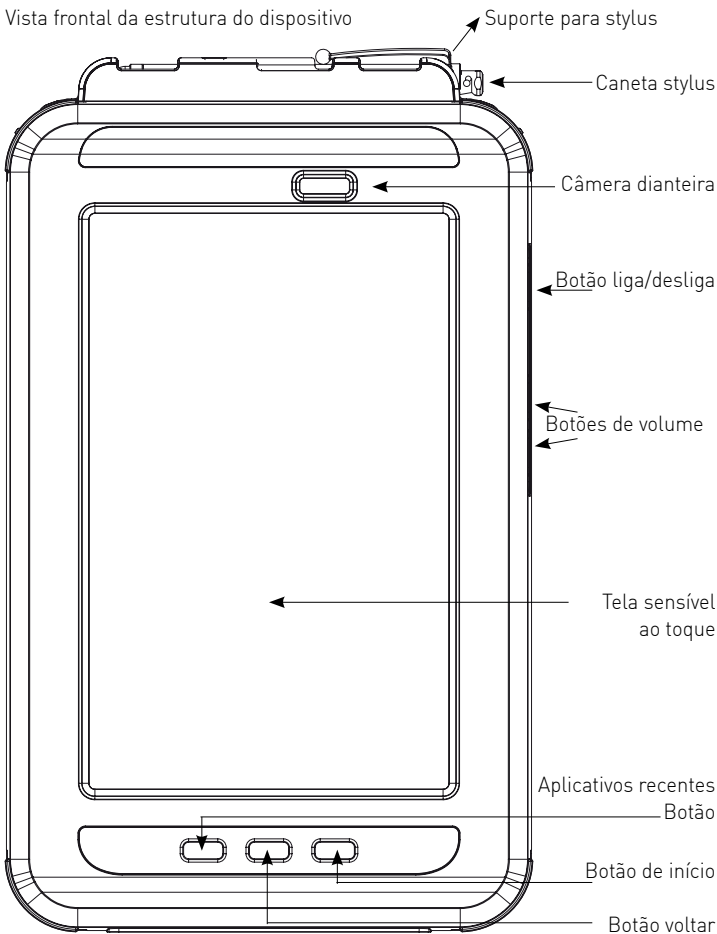
15. Conformidade de emissões digitais da FCC

Classe A da FCC

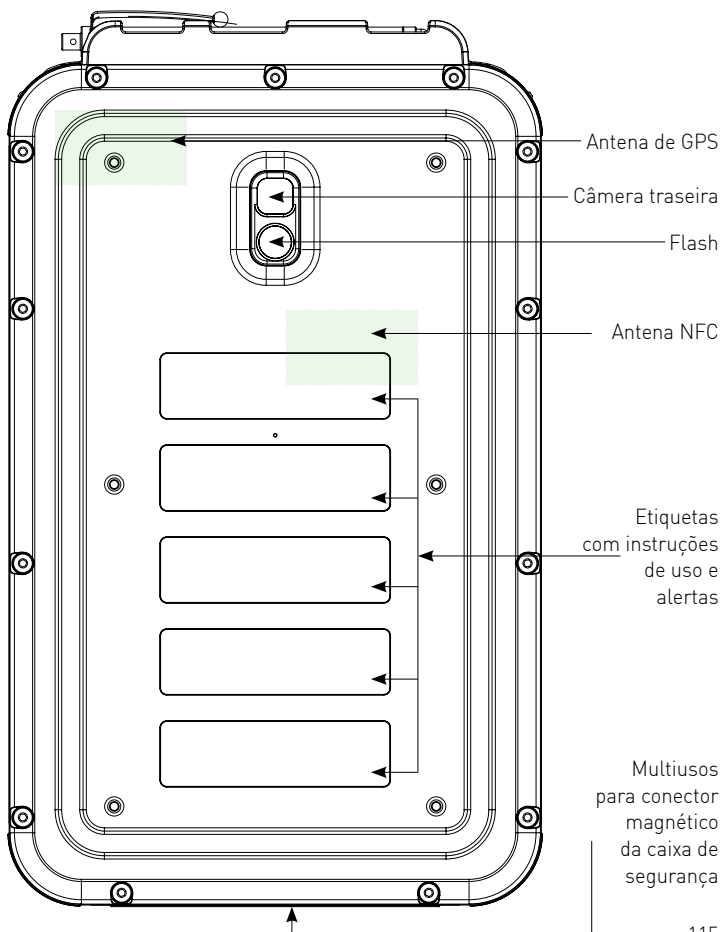
Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais da Classe A, conforme a parte 15 das regras da FCC. Esses limites foram planejados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial quando o equipamento é operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial pode causar interferência prejudicial, caso em que o usuário será obrigado a corrigir a interferência às suas próprias custas.

16. Introdução

Vista frontal da estrutura do dispositivo



Vista traseira da estrutura do dispositivo



O microfone na parte superior do dispositivo só é ativado quando você utiliza o viva-voz ou grava vídeos.



- Não cubra a área da antena com as mãos ou com outros objetos. Isso pode causar problemas de conectividade ou descarregar a bateria.
- É recomendável o uso de um protetor de tela aprovado pela ecom. O uso de protetores de tela não aprovados pode causar falhas no funcionamento dos sensores.

Como manter a resistência à água e à poeira

Este dispositivo é resistente à água e à poeira quando todos os compartimentos estiverem fechados e ajustados. Para evitar danos ao dispositivo, siga as seguintes dicas:

- Não mergulhe o dispositivo na água por longos períodos nem o utilize na chuva.
- Não exponha o dispositivo à água salgada ou à água ionizada nem a altas pressões na água.
- Caso molhe o dispositivo, seque-o com um pano limpo e macio.

Botões

Botão	Função
Liga/desliga 	• Pressione e segure o botão para ligar ou desligar o dispositivo. • Pressione para bloquear ou desbloquear o dispositivo. O dispositivo é bloqueado quando a tela sensível ao toque se apaga.
Aplicativos recentes 	• Pressione para abrir a lista de aplicativos recentes.
Início 	• Pressione para retornar à tela inicial. • Pressione e segure o botão para iniciar uma busca no Google.

Voltar		• Pressione para retornar à tela anterior. • Pressione e segure para ativar ou desativar o Multi window.
Volume	 	• Pressione para ajustar o volume do dispositivo.

Conteúdo da embalagem

A caixa do produto deve conter os seguintes itens:

- Dispositivo Tab-Ex® 01 (inclui bateria)
- Caixa de segurança SB T01
- Cabo USB
- Encaixe do carregador
- Suporte para stylus
- Caneta stylus
- Cartão Micro SD 64 GB (opcional)
- Cartão SIM (opcional)
- Documentação



- Os itens fornecidos com o dispositivo e os acessórios disponíveis podem variar de acordo com a região ou com o prestador de serviço.
- Os itens fornecidos foram desenvolvidos com exclusividade para este dispositivo e podem não ser compatíveis com outros dispositivos.
- A aparência e as especificações estão sujeitas a alterações sem prévio aviso.
- Você pode adquirir acessórios adicionais na loja da ecom da sua região. Certifique-se de que esses acessórios são compatíveis com seu dispositivo antes da compra.
- Outros acessórios podem não ser compatíveis com seu dispositivo.
- Alguns acessórios, como bases, podem não possuir a mesma certificação de resistência à água e à poeira.

- Utilize apenas acessórios aprovados pela ecom. O uso de acessórios não aprovados pode causar problemas no desempenho e falhas no funcionamento que não são cobertos pela garantia.
- A disponibilidade de todos os acessórios está sujeita a alterações, dependendo das empresas fabricantes. Para mais informações sobre os acessórios disponíveis, consulte o site da ecom.

Como carregar a bateria

Utilize a caixa de segurança e o encaixe do carregador para carregar a bateria antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez.

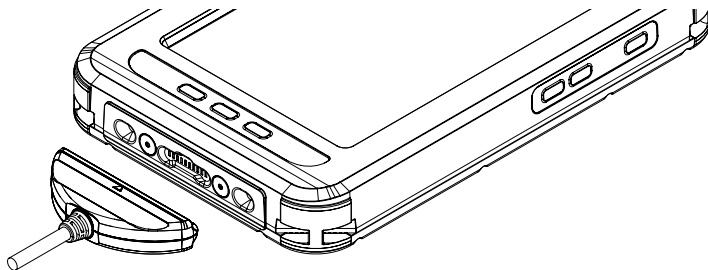
 Utilize somente carregadores, baterias e cabos aprovados pela ecom.. Carregadores ou cabos não aprovados podem fazer a bateria explodir ou podem danificar o dispositivo.



- Quando a energia da bateria está baixa, o ícone da bateria aparece vazio.
- Quando a bateria estiver completamente descarregada, o dispositivo não poderá ser ligado de imediato ao conectar o carregador. Deixe que a bateria descarregada carregue por alguns minutos antes de ligar o dispositivo.
- Caso utilize vários aplicativos ao mesmo tempo, aplicativos de rede ou aplicativos que exigem conexão com outros dispositivos, a bateria descarregará rápido. Para evitar se desconectar da rede ou perder a energia durante a transferência de dados, sempre utilize esses aplicativos após carregar completamente a bateria.

Como carregar com o carregador

Conecte o cabo USB ao adaptador de corrente USB e, em seguida, insira a extremidade do cabo USB no conector multiusos.



⚠ A conexão inadequada do carregador pode causar sérios danos ao dispositivo. Os danos causados por uso inadequado não são cobertos pela garantia.



- O dispositivo pode ser utilizado enquanto carrega, mas isso pode fazer com que o tempo de carregamento da bateria seja mais longo.
- Caso o dispositivo receba uma fonte de alimentação instável durante o carregamento, a tela sensível ao toque pode não funcionar. Caso isso ocorra, desconecte o carregador do dispositivo.
- O dispositivo pode aquecer durante o carregamento. Isso é normal e não deve afetar a vida útil ou o desempenho do dispositivo. Caso a bateria fique mais quente do que o normal, o carregador pode parar de carregar.
- Caso o dispositivo não carregue de maneira adequada, leve o dispositivo e o carregador a uma assistência técnica da ecom.

Após completar o carregamento, desconecte o dispositivo do carregador. Primeiro, descarregue o carregador do dispositivo e, em seguida, desconecte-o da tomada.



Para economizar energia, desconecte o carregador quando não estiver em uso. O carregador não tem um interruptor de energia, então você deve desconectar o carregador da tomada quando não estiver em uso, para evitar o desperdício de energia. O carregador deve permanecer próximo à tomada e com fácil acesso durante o carregamento.

Como verificar o status da carga da bateria

Ao carregar a bateria com o dispositivo desligado, os seguintes ícones exibirão o status atual da carga da bateria:



Carregando



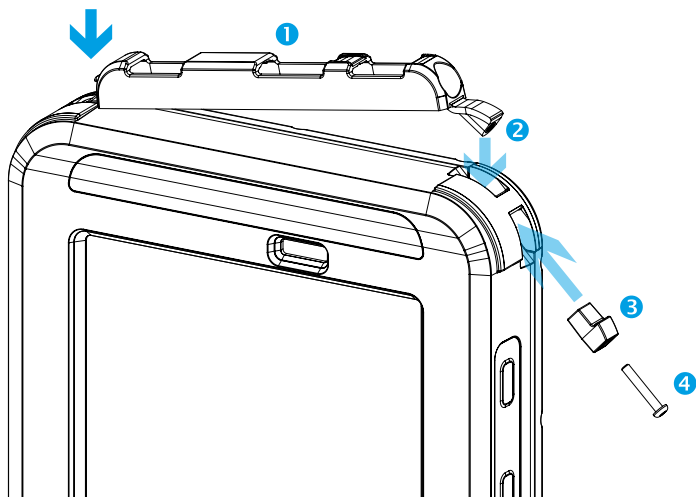
Carregado

Como reduzir o consumo da bateria

Seu dispositivo oferece opções para ajudá-lo a economizar energia da bateria. Ao personalizar essas opções e desativar alguns recursos de segundo plano, você poderá utilizar o dispositivo por mais tempo entre carregamentos:

- Quando não estiver utilizando o dispositivo, coloque-o em modo inativo ao pressionar o botão liga/desliga.
- Feche aplicativos desnecessários com o gerenciador de tarefas.
- Desative o Bluetooth.
- Desative o GPS
- Desative o Wi-Fi.
- Desative a sincronização automática dos aplicativos.
- Diminua o tempo da luz de fundo.
- Diminua o brilho da tela.

Suporte para stylus

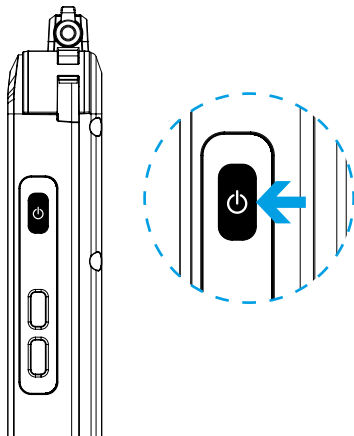


- ❶ Suporte para stylus
- ❸ Adaptador de parafuso
- ❹ Parafuso

Como ligar e desligar o dispositivo

Ao ligar o dispositivo pela primeira vez, siga as instruções que aparecem na tela para configurar o dispositivo.

Pressione e segure o botão liga/desliga por alguns segundos para ligar o dispositivo.



- Siga todos os avisos e instruções proporcionados pelo pessoal autorizado em áreas onde o uso de dispositivos sem fio é restrito, como aviões e hospitais.
- Pressione e segure o botão liga/desliga e clique em „modo avião” para desativar os recursos sem fio.

Para desligar o dispositivo, pressione e segure o botão liga/desliga e, em seguida, clique em „desligar”.

Como segurar o dispositivo

Não cubra a área da antena com as mãos ou com outros objetos. Isso pode causar problemas de conectividade ou descarregar a bateria.

Como bloquear e desbloquear o dispositivo

Quando não estiver em uso, bloqueie o dispositivo para evitar a operação indesejada. Pressionar o botão liga/desliga apagará a tela e colocará o dispositivo em modo bloqueado. O dispositivo será automaticamente bloqueado caso não seja utilizado por um período específico.

Para desbloquear o dispositivo, pressione o botão liga/desliga ou o botão de início quando a tela estiver apagada, clique em qualquer lugar da tela e deslize o dedo em qualquer direção.

Como ajustar o volume

Pressione o botão de volume para cima ou para baixo para ajustar o volume do toque ou para ajustar o volume do som ao reproduzir músicas ou vídeos.

Como colocar no modo silencioso

Utilize um dos seguintes métodos:

- Pressione e segure o botão de volume para baixo até que o dispositivo entre no modo vibratório.
- Pressione e segure o botão liga/desliga e, sem seguida, clique em „mudo“.
- Abra o painel de notificações na parte superior da tela e, em seguida, clique em „som“.

Copyright© 2013 ecom instruments GmbH.

Der Inhalt dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch die ecom instruments GmbH in keiner Form, weder ganz noch teilweise vervielfältigt, weitergegeben, verbreitet oder gespeichert werden.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Die ecom instruments GmbH übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendeine Gewährleistung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhalts dieses Dokuments, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Markttauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, es sei denn, anwendbare Gesetze oder Rechtsprechungen schreiben zwingend eine Haftung vor. Die ecom instruments GmbH behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

Copyright© 2013 ecom instruments GmbH.

The contents of this document, either in part or in their entirety, may not be reproduced, forwarded, distributed or saved in any way without ecom instruments GmbH prior written consent.

The contents of this document are presented as they currently exist. ecom instruments GmbH does not provide any express or tacit guarantee for the correctness or completeness of the contents of this document, including, but not restricted to, the tacit guarantee of market suitability or fitness for a specific purpose unless applicable laws or court decisions make liability mandatory. ecom instruments GmbH reserves the right to make changes to this document or to withdraw it any time without prior notice.

Samsung is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

‘Designed for Samsung’ means that an accessory has been designed to connect specifically to Samsung mobile devices and has been certified by the developer to meet Samsung performance standards.

PA000681 | 07/2016

100016AL02A14 10/2015

WEEE-Reg.-Nr. DE 934 99306

Änderungen vorbehalten! Subject to change without notice.



THORNE &
DERRICK
INTERNATIONAL

Thorne & Derrick
+44 (0) 191 410 4292
www.heatingandprocess.com